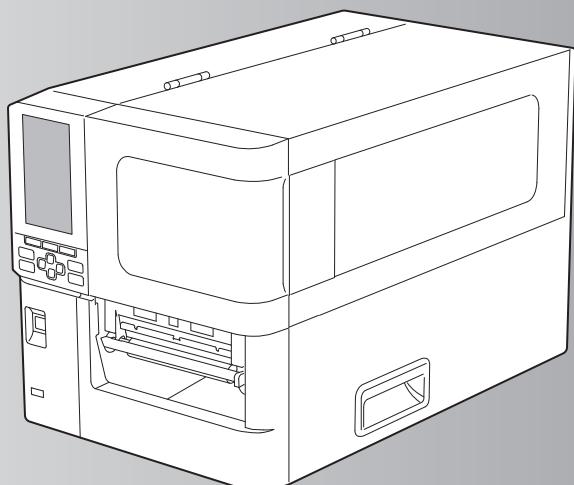


**TOSHIBA**

מדפסות ברקודים

# מדריך למשתמש

**BX430T-HS02-QM-S**





תודה שרכשתם את מדפסת הברקוודים שלנו.  
על מנת להבטיח את הביצועים הטובים ביותר של המוצר, יש לשמר מדריך זה במקום נגיש ולהשתמש בו בעת הצורך.

## ■ כיצד להשתמש במדריך זה

### □ הסמלים במדריך זה

סימני חשיבות מסוימים במדריך זה מתוארים בלבדי הסמלים המוצגים למטה. הקפידו לקרוא סעיפים אלה לפני השימוש במכשיר.	
מצין מצב מסוכן פוטנציאלי אשר אי-מניעתו עלולה לגרום למגוון, לפציעה חמורה, לנזק חמור או לשרפה בצד או בעצמים סמוכים.	<b>⚠ אזהרה</b>
מצין מצב מסוכן פוטנציאלי אשר אי-מניעתו עלולה לגרום לפציעה קלה או בינונית, לנזק חלקי למכשיר או לעצמים סמוכים או לאובדן נתונים.	<b>⚠ זיהירות</b>
מצין מידע אליו עליים לשימוש לב כאשר משתמשים במדריך.	<b>הערה</b>
מתאר מידע שימושי שכך לדעת בעת הפעלת הצד.	<b>טיפול</b>
הਪניות המתארות סעיפים הקשורים למה שאתה עושים בעת. יש לעיין בהפניות אלה לפי הצורך.	

### □ קהל היעד של מדריך זה

מדריך זה מיועד למשתמשים כלליים ולמנהליהם.

### □ הודעות חשובות אודiot מדריך זה

- מוצר זה מיועד לשימוש מסחרי ואני מופץ צרכני.
- בעת השימוש במוצר (כולל תוכנה), הקפידו לבצע את ההוראות המפורטות במדריך זה.
- אין להעתיק, לשכפל או להדפיס מחדש מדריך זה לצורכי כלשהו ללא קבלת היתר מוקדם בכתב מ-Toshiba Tec Corporation. פנו אל הנציג המורשה של Toshiba Tec Corporation לקבלת הגנסה.
- תוכן מדריך זה עשוי להשתנות ללא הודעה מוקדמת. פנו אל נציג השירות המקצועי שלכם בכל שאלה הנוגעת למדריך זה.

### □ תנאי פטור

ההודעה להלן מפרטת את החרוגות והגבלות החבות של Toshiba Tec Corporation (לרבות עובדי, סוכנים וקבלני המשנה שלה) כלפי רוכש או משתמש כלשהו ('משתמש') של מדפסת זו, לרבות האבירים, האפשרויות וחבילות התוכנות המצורפים אליה ('ה מוצר').

1. החרגת והגבלת החבות המשפיעות בהודעה זו תחולנה בהיקף המרבי המותר על פי חוק. אין בהודעה זו דבר אשר יש בו כדי להשיג או להגביל את חבותה של Toshiba Tec Corporation במקרה של מוות או פגיעה גופנית אשר יגרמו לתוצאה מרשלנות או מציג שווה כזוב מצדה של Toshiba Tec Corporation.
2. כל כתבי האחריות, התנאים וההתנויות האחרות הנרגמות בחוק מוחרגות, בהיקף המרבי המותר על פי חוק, כתבי אחריות כאמור אינם מוענקים או מוחלים על המוצרים.
3. מאחד מן הבאים:
  - (א) שימוש או טיפול במוצר שלא על פי המדריכים, לרבות ללא הגבלה מדריך למשתמש, ו/או טיפול או שימוש שגוי או רשלני במוצר;
  - (ב) כל סיבה המונעת מן המוצר לפעול או לתפקד בצורה נכונה אשר תקבע מפעולות, מחדלים, אירועים או תאונות המשפיע מעבר לשליתה הסבירה של Toshiba Tec Corporation או הנינתה לייחוס אליהם, לרבות ללא הגבלה עצבע אלוהים, מלחמה, מהומות, מריאזרתי, נזק במכשיר או מכובן, רפואי, אשון טبع, רעדות אדמה, מתח חשמלי חריג או אסונות אחרים;
  - (ג) תוספות, שינויים, פירוק, הובלה או תיקונים על ידי אדם כלשהו למעט טכנאי שירות אשר הוסמכו על ידי Tec Corporation; או
  - (ד) שימוש בניר, בכך או בחלקים למעט אלה המומלצים על ידי Toshiba Tec Corporation;
4. במקרה לפסקה, 1, Toshiba Tec Corporation לא תהיה אחראית כליה על הליקוח בגין:
  - (א) הפסד רווחים; אובדן מכירות או מחזור; אובדן או נזק למונייטין; הפסד יצור; הפסד של חסכנות צפויים; אובדן מוגניטין או חזמנהיות עסקיות; אובדן תכונות או נתונים או אפשרות השימוש בהם; הפסד על פי חזזה או בהקשר אליו; או
  - (ב) כל הפסד או נזק, עלויות, הוצאות, הפסד כספי או תביעות לפיצוי תוצאות מיוחדים, אגביהם, תוצאותיים או עקיפים;

---

ללא קשר לאופן נגרמו והנובעים מן המוצר או מן השימוש או הטיפול במוצר או בהקשר אליום, אף אם Toshiba Tec Corporation הינה מדעת לאפשרות קיומם של נזקים כאמור.

Toshiba Tec Corporation לא תישא בחרות בגין כל הפסד, עלות, הוצאה, תביעה או נזק אשר ייגרם בגין כל חסור יכולת שימוש (לרבות, אולם ללא הגבלה, כשל, תקלת, ניתוק, הדבקה בוירוס או בעיות אחרות) הנובע משימוש במוצר עם חומרה, טובין או תוכנות אשר לא סופקו במשרין או בעקביפין על ידי Toshiba Tec Corporation.

## □ מסכים ותיאור נהלים תפעוליים

התצוגה על המסך עשויה להשתנות בהתאם לדגם שברשותכם ולסביבת הפעלה, לדוגמה אפשרויות מותקנות, גרסת מערכת הפעלה ותוכנת היישום.

## □ סימנים מסחריים

- Microsoft, Windows NT, Windows, Microsoft מסחריים של חברת Microsoft Corporation בארצות הברית ובמדינות אחרות.
- Bluetooth® הוא סימן מסחר רשום המציג בבעלותו של SIG, Inc.
- שמות חברות ושמות מוצרים אחרים המופיעים במדריך זה הינם הסימנים המסחריים של החברות המחזיקות בעלות על כל אחד מהם.

## □ שימוש רשמי של מערכת הפעלה Windows

- השם הרשמי של Windows® 10 הוא Microsoft Windows 10 Operating System
- השם הרשמי של Windows® 11 הוא Microsoft Windows 11 Operating System
- השם הרשמי של Windows Server® 2016 הוא Microsoft Windows Server 2016 Operating System
- השם הרשמי של Windows Server® 2019 הוא Microsoft Windows Server 2019 Operating System
- השם הרשמי של Windows Server® 2022 הוא Microsoft Windows Server 2022 Operating System

## □ יבואנים/היצרן

יבואן (עובר EU, EFTA)

Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH  
Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Germany

יבואן (בריטניה)

Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd  
Abbey Cloisters, Abbey Green, Chertsey, Surrey, KT16 8RB, United Kingdom

יבואן (עובר טורכיה)

BOER BILISIM SANAYI VE TICARET ANONIM SIRKETI BCP  
, Yukari Dudullu, Tavukcuyolu Cad. Demirturk Sok No: 8A 34775  
Umraniye-Istanbul, Turkiye

היצרן

Toshiba Tec Corporation  
Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo, 141-8562, Japan ,1-11-1

## אמצעי זהירות לטיפול במכשירי תקשורת אלחוטיים

אמצעי זהירות הבאים הינם ספציפיים לפעולה אלחוטית. לאמצעי בטיחות כללים ולמייד רגולטורי אודות המוצר, ראו סעיף "הוראות בטיחות".

מוצר זה מסווג כ"ציוד אלחוטי לתכנון של מערכות העברת נתונים בעלות הספק נמוך" בהתאם לחוק הטלגרפיה האלקוטית, ואינו דורש רישיון להעברת תדרי רדיו. החוק אסור על ביצוע כל שינוי פנימי במוצר.

### ■ **מידע רגולטורי**

יש להתקין מוצר זה ולהשתמש בו בהתאם להוראות היצן כמפורט במדריך למשתמש המצורף למוצר. מוצר זה תואם את תקני הרדי ובטיחות הבאים.

התקנים הבאים מאושרים בכפוף להפעלה עם האנטנה המצורפת. אין להשתמש במוצר זה עם אנטנות אחרות.

### □ **אירופה – הצהרת תאימות של האיחוד האירופי**

Toshiba Tec Corporation מזכה בהזאת כי סדרת BX430 BX מומדת בדרישות המהוויות ובהוראות הרלוונטיות האחרות של EU/2014/53.

### □ **ארה"ב – ועדת התקשורות הפדרלית (FCC)**

**הערה:**

ציד זה נבדק ונמצא כי הוא עומד ב מגבלות של מכשיר דיגיטלי בדרגה A, בהתאם לחלק 15 של כללי FCC. מגבלות אלה נועדו לספק הגנה סבירה מפני הפרעות מזיקות בעת הפעלת הציוד בסביבה מסחרית. ציד זה מחולל ומוסג להקרין אנרגיה בתדר רדיו ומשתמש בה, והתקנות והשימוש בו שלא בהתאם להוראות השימוש עלול לגרום להפרעה מזיקה לתקשורת רדיו. הפעלת ציד זה באזרור מגורים עלולה לגרום להפרעה מזיקה ובמקרה זה המשתמש יידרש לתקן את ההפרעה על חשבונו.

**זהירות:**

מכשיר זה עומד בחלק 15 של כללי FCC.

הפעולה כפופה לשני התנאים הבאים:

- (1) מכשיר זה לא גורם להפרעה מזיקה, וכן
- (2) על מכשיר זה לקבל כל הפרעה שתתקבל, כולל הפרעות העולות כתוצאה לגראם לפעולה בלתי רצiosa. כל שינוי שלא אושר במפורש על ידי יצן המכשיר זהה עשוי לבטל את סמכות המשתמש להפעלת הציוד.

**אחרות חשיפה לתדרי רדיו:**

יש להתקין ולהפעיל ציד זה בהתאם להוראות המופיעות והוא להתקין את האנטנות המשמשות למשדר זה כדי לספק מרחק הפרדה של לפחות 20 ס"מ מכל האנשים הסובבים ואסור שייו'ו במקום משותף או יו'פלו ביחד עם כל אנטנה או מארך אחר. על משתמש ומתקINI קצה לספק הוראות להתקנת אנטנה ותנאי הפעלה של המשדר על מנת לעמוד בדרישות החשיפה לתדרי רדיו.

### □ **קנדה - רשות החדשנות, המדע והפיתוח הכלכלי של קנדה (ISED)**

מכשיר זה עומד בתקן(R) RSS הפטוריים מרישיון של ISED.

הפעולה כפופה לשני התנאים הבאים:

- (1) מכשיר זה יכול לא לגרום להפרעה, ו-
- (2) על מכשיר זה לקבל כל הפרעה, כולל הפרעות העולות כתוצאה לגראם לפעולה בלתי רצiosa של המכשיר.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISDE applicables aux appareils radio exempts de licence.  
L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

**מידע על חשיפה לתדרי רדיו (RF)**

עוצמת הקרינה הנפלטת מן המכשיר האלקוטי נמוכה מגבלות החשיפה לתדרי רדיו של Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED). יש להשתמש במכשיר האלקוטי באופן אשר יוצר את הפוטנציאלי למגע אונשי במהלך הפעלה רגילה.

כמו כן, מכשיר זה עבר הערכת והציג בהתאם למוגבלות החשיפה ל-RF של ISED בתנאי חשיפה נידים (אנטנות הנמצאות למרחק של 20 ס"מ ומעלה מגופו של אדם).

---

### **Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)**

La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). Utilisez l'appareil de sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.

Ce périphérique a également été évalué et démontré conforme aux limites d'exposition aux RF d'ISDE dans des conditions d'exposition à des appareils mobiles (antennes sont supérieures à 20 cm à partir du corps d'une personne).

### **■ מדינות/אזורים מאושרים לשימוש במכשירים**

ציד זה מאושר לפי תקן הרדי של ידי המדינות / האזורים הספציפיים. שאלן משוווק או טכני שירות מורה של Tec Toshiba.

### **■ אזהרות שימוש**

מצור זה מתקשר עם מכשירים אחרים באמצעות תקשורת רדיו. ביצוע התקשרות שלו עלולים להיגע או שהתקנים המותקנים בסמוך לו עלולים להיגע, בהתאם למיקום, לכיוון, לסביבה ההתקנה וכו'.

מכשירי<sup>®</sup> LAN-ALCHOTI פעילים באופןו של תדר רדיו ועלולים להפריע זה לזה. אם אתם משתמשים במכשירי<sup>®</sup> Bluetooth-ALCHOTI בו זמנית, אתם עלולים לחוות מדי פעם ביצוע רשות שאינם מיטבים או אפילו לאבד את חיבור הרשת שלהם.

אם אתם נתקלים בעיה מעין זו, כבו מיד את מכשיר ה-BLUETOOTH או ה-LAN ALCHOTI.  
יש להרחק מתקן מיקרוגל. איזות ביצוע התקשרות עלולה לפחותה להתרחש תקלת תקשורת כתוצאה מהרדיו שנפלט ממיירוגל.

אין להשתמש במוצר על שולחן מתכת או בסמוך לחפץ מתכת. ביצוע התקשרות עלולים להיגע.  
Bluetooth SIG, Inc. הוא סימן מסחר רשום המזוי בעלותה של \*.

3 .....	הקדמה.....
3 .....	כיצד להשתמש במדריך זה .....
5 .....	<b>אמצעי זיהות לטיפול במכשרי תקשורת אלחוטיים</b> .....
5 .....	מידע רגולטורי .....
6 .....	מדיניות/אזורים מאושרים לשימוש במכשרים .....
6 .....	اذhorות שימוש .....

---

**בפרק 1 סקירת המוצר**

10 .....	אביידרים.....
11 .....	<b>שמות ותפקידי החלקים</b> .....
11 .....	מבט מבחן .....
12 .....	מנגנון ההדפסה .....
14 .....	לוח הפעלה.....
16 .....	זיכרון USB תואמים .....

---

**בפרק 2 הגדרת המדפסת**

18 .....	<b>הכנות המדפסת לשימוש</b> .....
18 .....	הין להתקין .....
20 .....	רכישת כבל החשמל .....
21 .....	חיבור כבל החשמל .....
23 .....	חיבור לחשמל .....
26 .....	<b>הדלקת וכיבוי המדפסת</b> .....
26 .....	הדלקת המדפסת .....
27 .....	כיבוי המדפסת .....
29 .....	<b>נהל טיענת מדיה</b> .....
30 .....	טיענת המדיה .....
37 .....	טיענת מדיה כאשר מודול החותך האופציוני מחובר .....
39 .....	טענת ניר המניפה .....
46 .....	<b>טיענת הסרט (שיטת העברת התרמית)</b> .....
52 .....	<b>כוון המיקום של חישון דיזיוי המדיה</b> .....
52 .....	כוון המיקום של החישון המשדר .....
53 .....	כוון המיקום של החישון הרפלקטיבי .....
53 .....	כוון החישון של המדיה שקרובה לסופה .....

---

**בפרק 3 תחזוקה יומיומית**

56 .....	<b>ניקוי המדפסת</b> .....
56 .....	מכסה .....
57 .....	ראש הדפסה .....
59 .....	יחידת Platen .....
60 .....	חישוני דיזיוי המדיה/חישון סוף הסרט .....
62 .....	חישון מדיה שקרובה לסופה .....
63 .....	מעטפת המדיה .....
65 .....	מודול חיתוך (אופציה) .....
65 .....	כאשר איןכם משתמשים במדפסת לתקופה ממושכת .....

---

**בפרק 4 פתרון תקלות**

68 .....	<b>פתרון תקלות</b> .....
68 .....	הודעות שגיאה .....
72 .....	אם המדפסת אינה פועלת באופן תקין .....

---

75 .....	אם המדיה נתקעת
78 .....	אם הסרט נחתך באמצע
79 .....	אם הליפופים של הסרט מתבלבלים

---

## בפרק 5 נספח

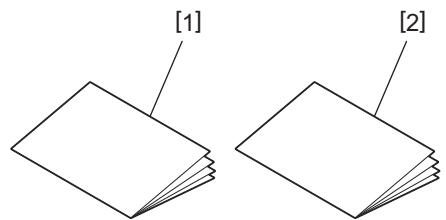
82 .....	<b>מפרט</b>
82 .....	מדפסות
84 .....	מדיה
86 .....	סרט
87 .....	הערות לגביו השימוש באופציות

# 1

## סקירה המוצר

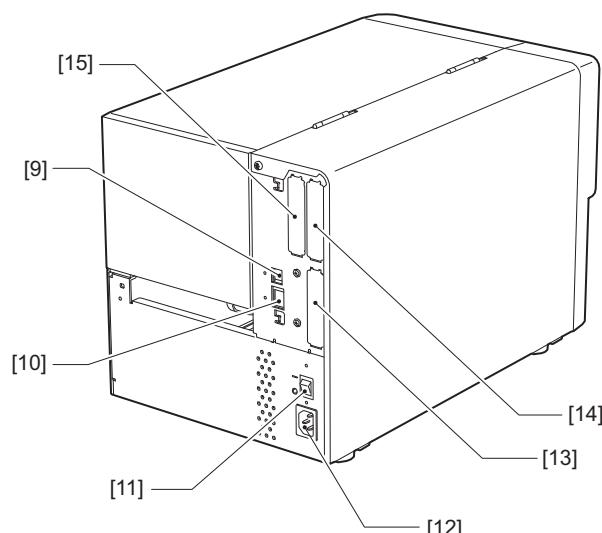
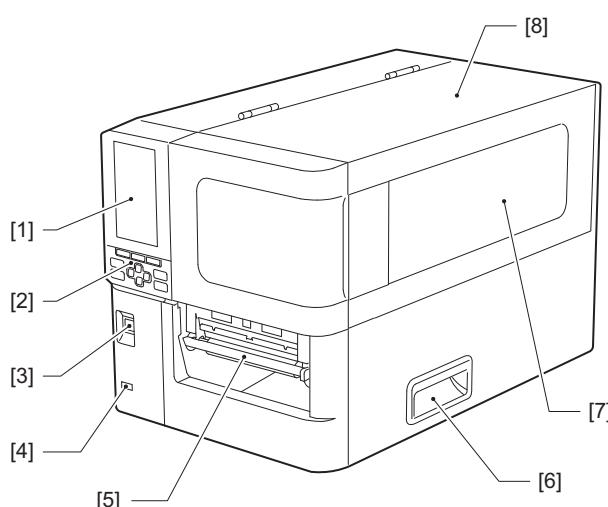
10 .....	אביזרים.....
11 .....	שמות ותפקידי החלקים.....
11 .....	מברט מבחוץ .....
12 .....	מנגנון ההדפסה .....
14 .....	לוח הפעלה.....
16 .....	זכרון USB תואמים .....

ודאו שכל האביזרים נמצאים.  
אם דבר מה חסר, פנו לנציג השירות המטפל בכם.



שם החלק	מספר
מידע בנושא בטיחות (במספר שפות)	1
מדריך להתקנה מהירה (מספר אחד)	2

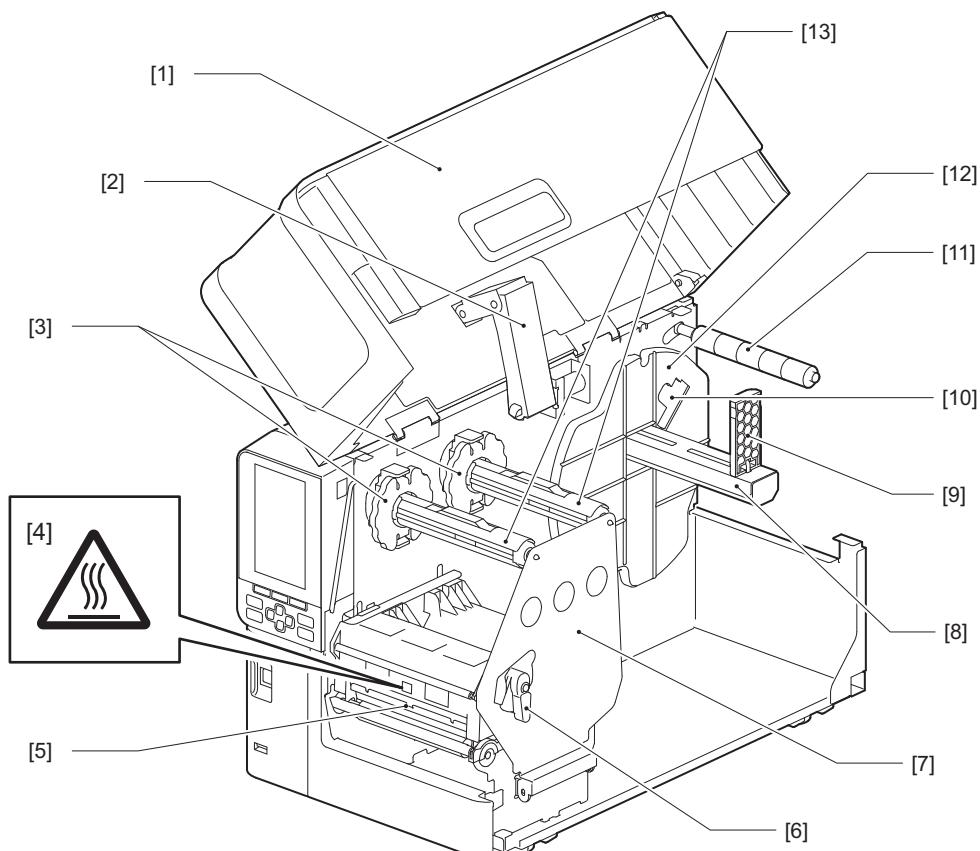
## ■ מבט מבחוץ



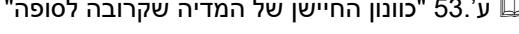
שם החלק	מספר
LCD צבעוני מציג את מסך הגדרה של כל פונקציה ואת סטטוס המדפסת.	1
ЛОח הפעלה יש שני סוגים של נורות שמחזאות את סטטוס המדפסת ויש 11 לחצנים שפעילים אותה. <a href="#">ע' 14 "ЛОח הפעלה"</a>	2
לחצן הפעלה לחצנו כדי להפעיל או לכבות את המדפסת.	3
מארח USB מחבר זיכרון USB, סורק, מקלדת וכוכי	4
SKU מדיה המדיה המודפסת ייצאת מן הפתח זהה.	5
ידית עגלו את האצבעות בעת פתיחת המכסה העליון וסגורתו.	6
חלון אישור יתרת מדיה אפשר לבדוק את כמות המדיה והסרט הנוגדים מחילון זה.	7
מכסה עליון פתחו מכסה זה כדי להחליף מדיה או סרט, או כדי לנוקוט את החלק הפנימי.	8
SKU USB מחבר כבל USB. <a href="#">ע' 23 "חיבור לחשמל"</a>	9
SKU LAN מחבר כבל LAN. <a href="#">ע' 23 "חיבור לחשמל"</a>	10
מתג הפעלה ראשי פעיל/מכבה את אספקת החשמל למדפסת. — : פעול ○ : כבוי	11

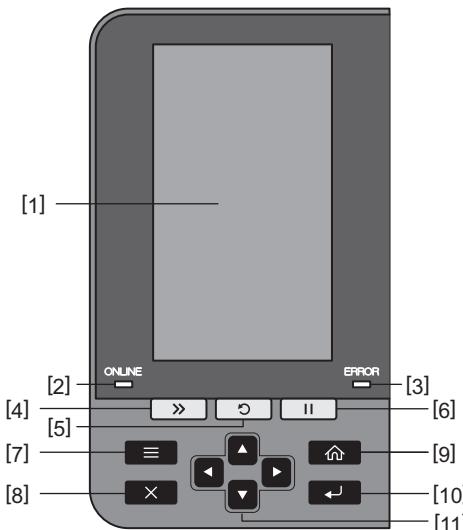
שם החלק	מ' מס'
SKU חשמל AC מחבר את כבל החשמל. ע.' 21 "חיבור כבל החשמל"	12
כניסת O/I מורחבת (אופציונלית) מחבר ציודים היקפיים. להתקנים הקפאים המחברים ליציאת O/I מורחבת, יש להשתמש בהתקנים שעומדים במפרטים ובחוקים ובתקנות הרלוונטיים. שימוש לב לחברת Toshiba Tec לא מיוצרת שום התקנים לחיבור ליציאת O/I מורחבת.	13
SKU משק סדרתי (אופצייה) מחבר כבל תקשורת שעומד בתקן RS-232C. (מחבר מסוג 9 פינים הברגה אינטשית)	14
יציאת LAN אלחוטי (אופציונלית) מחבר את מודול התקשרות האלחוטית. לא ניתן להשתמש ביציאת המשק הסדרתי בעת השימוש ב-LAN אלחוטי.	15

## ■ מגנון הדפסה



שם החלק	מ' מס'
מכסה עליון	1
מנחת המכסה	2
מעצור הסרט מתאים את מיקום המעצורים לרוחב הסרט בו משתמשים.	3
תווית אזהרה על טמפרטורה גבוהה היאזרו מטמפרטורות גבוהות.	4

שם החלק	מונ'
'יחידת ראש ההדפסה 'יחידה זאת מדפיסה על מדיה. מתוחת ל'יחידת ראש ההדפסה יש חיישן טמפרטוריה, חיישן מחזיר אוור, חיישן משדר וחיישני סוף הסרט.	5
'ידית הראש פוחחת וסוגרת את 'יחידת ראש ההדפסה ומפנה את הלחץ שמופעל על המדיה.	6
'לוחית הידוק מוט הסרט	7
'מוט אספקה הרכיבו את המדיה.	8
'מחזיק גלגל המדיה מניע את זה כדי להתאים את רוחב המדיה כדי לאבטח אותה.	9
'מתג התאמת חיישן המדיה שקרובה לסופה מתאים את רמת החזיהוי של החישון כדי שיזהה את כמות המדיה הנותרת.  ע.' 53 "כונן החישון של המדיה שקרובה לסופה"	10
'מוט מוליך המדיה	11
'מחזיק האספקה מאבטח את המדיה ביחד עם 'מחזיק גלגל המדיה.	12
'מוטות הסרט מתקיין את הסרט.	13



מספר	שם החלק
1	מסך LCD צבעוני (480 x 272 נקודות) מציג את סטטוס המדפסת ואת מסך ההגדרה של כל פונקציה.
2	נורית ONLINE (כחולה) ההוועה על סטטוס המדפסת נמסרת כר: <ul style="list-style-type: none"> <li>• ONLINE: המדפסת מוכנה לתקשורת עם המחשב.</li> <li>• הבוהב מהיר: המדפסת מתחברת עם המחשב כעת.</li> <li>• הבוהב איטי: המדפסת נמצא במצב חסוך באנרגיה.</li> </ul>
3	נורית ERROR (כתומה) ההוועה על סטטוס המדפסת נמסרת כר: <ul style="list-style-type: none"> <li>• דולק: אירעה שגיאה.</li> <li>• מהבהב: זזה סוף הסרט.</li> </ul>
4	לחצן [FEED] לחצנו על לחצן זה כדי לקדם את המדיה בדף אחד או כדי לכוון את המדיה למיקום המיועד. <b>הערה</b> לאחר החלפת המדיה או הסרט, לחצנו לחיצה ארוכה על לחצן [FEED] כדי להזין את המדיה לאורך של 10 עד 20 ס"מ (3.94" עד 7.87") על מנת לוודא שניתן להזין את המדיה בצורה נכונה. אם יש קמט בהדפסה, לחצנו על לחצן [FEED] מספר פעמים נוספים.
5	לחצן [RESTART] <ul style="list-style-type: none"> <li>• לחצנו על לחצן זה כדי להתחיל מחדש בהדפסה לאחר השהיה או כדי לנוקוט שגיאה ולהנפיק מחדש עבודת הדפסה אם מתרכשת שגיאה.</li> <li>• יש ללחוץ על הלחצן זהה כדי לחזור למצב המקורי לפועל הראוי. פעולה זו תאפשר נתונים והגדירות שהו נתונים בעיצומו של שימוש.</li> <li>• לחיצה על הלחצן זהה למשך יותר מ-3 שניות בעת מצב השהיה תעביר את המדפסת למצב משתמש.</li> </ul>
6	לחצן [PAUSE] <ul style="list-style-type: none"> <li>• לחצנו על לחצן זה כדי להשנות את ההדפסה.</li> <li>• לחצנו על לחצן זה כדי לאשר את הבחירה בתפריט או כדי לכוון הגדרות.</li> <li>• לחיצה על הלחצן זהה למשך יותר מ-3 שניות בעת מצב השהיה תעביר את המדפסת למצב סוף.</li> </ul>

שם החלק	no.
<p>לחצן [MODE]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>לחציו על לחצן זה כדי להציג את מסך התפריט.</li> <li>לחיצה על הלחצן זהה למשר יותר מ-3 שניות בעט מצב השהייה תעביר את המדפסת למצב מקוון.</li> </ul>	7
<p>לחצן [CANCEL]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>לחציו על לחצן זה כדי לנוקוט את עבודת ההדפסה הנוכחיית.</li> <li>לחציו על לחצן זהה כדי לבטל שינויים בהגדרות שנמצאים בעיצומם.</li> </ul>	8
<p>לחצן [HOME]</p> <p>לחציו על לחצן זה כדי לחזור למצב מקוון.</p>	9
<p>לחצן [ENTER]</p> <p>לחציו על לחצן זה כדי לאשר את בחירת התפריט או שינויים כלשהם בהגדרות.</p>	10
<p>לחצן [Down arrow] / לחצן [Up arrow]</p> <p>לחצנים אלה משמשים גם כדי להעלות ולהורד ערכי הגדרות. כאשר לחצנים על לחצנים אלה לחיצה ממושכת, ערכי הגדרות ימשיכו לעלות (או לרדת).</p>	11
<p>לחצן [Right arrow] / לחצן [Left arrow]</p> <p>מניע את הסמן שמאליה או ימינה.</p>	

## ■ דיכרונות USB תואמים

ניתן לשמר תכני באפר ומפרטים מיום הפעילות על זכרון USB.  
לפרטם, הקישו על "Key Operation Specification".

השתמשו בזכרון USB שמללא את התנאים הבאים:

- התקן מוכלל עם זכרון הבזק (מתחבר ישירות ליציאת USB)
- קיבולת של 1GB או יותר (מומלץ 2GB או יותר)
- עומדים בתקנים הבאים שקבע USB Implementers Forum:(USB-IF)

- ערך סוג: 8 (08h) (USB Mass Storage Class)
- ערך תת סוג: 6 (06h) (SCSI Transparent Command Set)
- ערך פרוטוקול: 80 (50h) (Bulk-Only Transport)

- עומד בתקן USB 2.0

אם משתמשים בזכרון USB שעומד בתקן USB 3.0, הוא יפעל ב מהירות גבוהה, (Mbps 480 exFAT32 או FAT32)

אם שומרים קבצים שגודלם עולה על 2GB, יש להשתמש בזכרון USB שמפורט עם FAT.exFAT.

### טייפ

ניתן להשתמש בזכרון USB באמצעות הכנסתו מיד לאחר הפעלה. אין צורך להכניס אותו מראש.

### דיכרונות USB אשר הפעלתם עם המדף אושרו

קיבולת	שם המוציאר	היצרן
32GB ,128GB	ULTIMA-U02	Silicon Power
32GB ,16GB	RUF3-C	BUFFALO
32GB	RUF3-K32GA	
4GB	MF-MSU3A04GBK	ELECOM
16GB	TransMemory U301	KIOXIA
128GB	USM128GU	SONY
512GB	GH-UF3LA512G-WH	GREEN HOUSE
8GB	DataTraveler	Kingston

# 2

## הגדרת המדפסת

<b>18 .....</b>	<b>הכנת המדפסת לשימוש</b>
18 .....	היכן להתקין.....
20 .....	רכישת כבל החשמל.....
21 .....	חיבור כבל החשמל.....
23 .....	חיבור לחשמל.....
<b>26 .....</b>	<b>הדלקת וכייבוי המדפסת.....</b>
26 .....	הדלקת המדפסת.....
27 .....	כייבוי המדפסת.....
<b>29 .....</b>	<b>נוול טעינת מדיה .....</b>
30 .....	טעינת המדיה .....
37 .....	טעינת מדיה כאשר מודול החותך האופציונלי מחובר .....
39 .....	הטענת נייר המניפה.....
<b>46 .....</b>	<b>טעינת הסרט (שיטת ההעברה התרמית) .....</b>
<b>52 .....</b>	<b>כוונון המיקום של חישון זיהוי המדיה .....</b>
52 .....	כוונון המיקום של החישון המשדר .....
53 .....	כוונון המיקום של החישון הרפלקטיבי .....
53 .....	כוונון החישון של המדיה שקרובה לסופה.....

פרק זה מסביר כיצד להתקין את המדפסת, לחבר אותה למחשב ו לחבר את כבל החשמל.

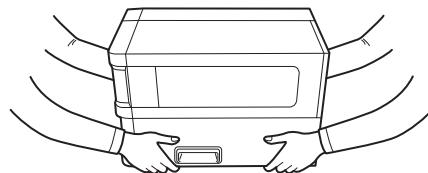
### ■ היכן להתקין

#### ⚠ זיהירות

בעת הדזת המדפסת ממקום למקום, הקפידו שהדבר יעשה על ידי שני אנשים.

nisyon להעביר אותה למקום אחר ללא עזרה עלול להוביל לפיצעה.

בעת שניי מקום המדפסת יש לאחוץ בה באזור המצוין להלן.



בעת הדזת המדפסת אין לאחוץ בה בעדרת המודולים האופציונליים.

אם תעשו זאת, המדפסת עלולה להתנתק וליפול, ועלולה לגרום לפיצעה.

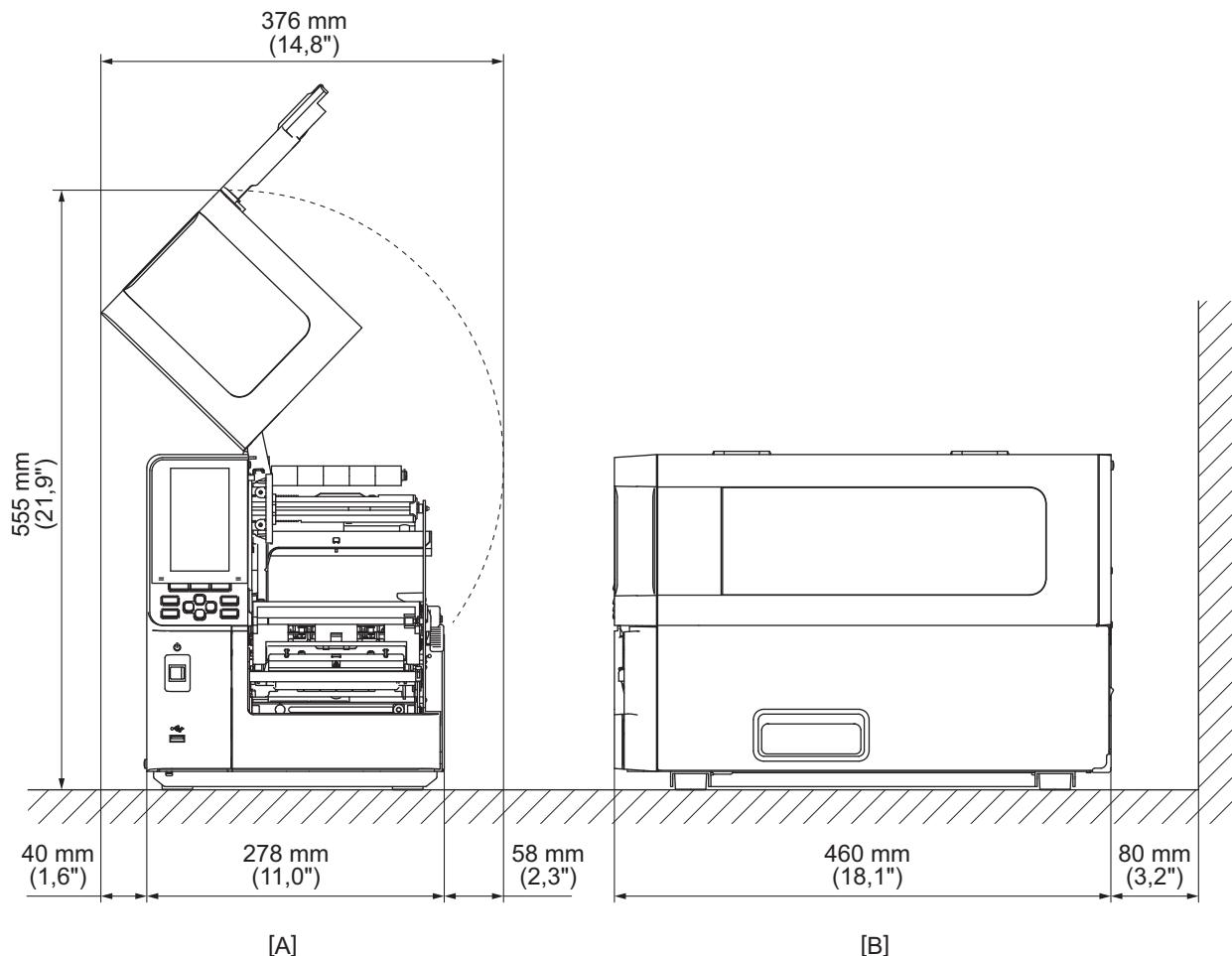
(בעת התקנת מודול החותך האופציוני, מודול הקילוף וכוכ'י)

**אין להתקין את המדפסת במקומות הבאים.**

הדבר עלול לגרום לשרפפה, להתחשמלו, לתקלה, לנזק או לעיוות הצורה.

- מיקומים בהם הטמפרטורה הינה מחוץ לטווח שצוי
- מקומות החשופים לאור שימוש ישיר
- ליד חלונות
- מקומות בהם הלחות גבוהה
- מקומות החשופים לאור עזירה קר הנושב בצדיה ישירה
- מיקומות החשופים לרעידות
- מיקומים בהם יש הרבה אדים או אבק
- מיקומים החשופים לעשן שמן, לאדים או לחום
- בקרבת מכשירי בישול, מליחי אוויר או מכשירי חימום
- בקרבת מכשירים שימושיים כגון מיקרו, תנור או מכונת כביסה
- ליד התקנים המחוללים שדות מגנטיים או גלים אלקטромגנטיים
- ליד הים

יש להתקין את המדפסת במקום שטוח, מואزن ומואר היטב, עם מרחב מספיק לביוץ פעולות.  
בנוסף, יש לדאוג לשטח פניו סביר המדפסת כמפורט באירועים למטה.



[A]: החלק הקדמי  
[B]: צד ימין

## ■ רכישת כבל החשמל

במדיונות מסוימות/אזורים מסוימים, כבל החשמל אינו מסופק עם מדפסת זו. במקרה זה יש להשתמש בכבל חשמל אשר אושר עבור המדינה/האזור שלכם.

הוראות לגבי כבל החשמל						
מדינה/אזור	צפון אמריקה	אירופה	בריטניה	אוסטרליה	דרום אפריקה	סוג
125 וולט, 10 אמפר	250 וולט, 125 אמפר SVT	250 וולט, H05VV-F	250 וולט, H05VV-F	250 וולט, AS3191, סוג קל או רגיל	250 וולט H05VV-F	250 וולט H05VV-F
גודל מוליך (מינימום)	3/18AWG	0.75 x 3 מ"מ <sup>2</sup>	0.75 x 3 מ"מ <sup>2</sup>	0.75 x 3 מ"מ <sup>2</sup>	0.75 x 3 מ"מ <sup>2</sup>	(מינימום)
תוצרת תקע (סוג מאושר מקומי)						
מדורג (מינימום)	125 אמפר	250 וולט, 10 אמפר	250 וולט *	250 וולט *	250 וולט *	250 וולט *

\* 125% נמוך הזרם המדורג של המזgor

## ■ **חיבור כבל החשמל**

יש לפעול לפני הנהלים הבאים כדי לחבר את כבל החשמל המסופק לשקע חשמל בקיר.  
התקע כולל הארקה, אך יש להקפיד לחבר אותו גם לבדוק הארקה.

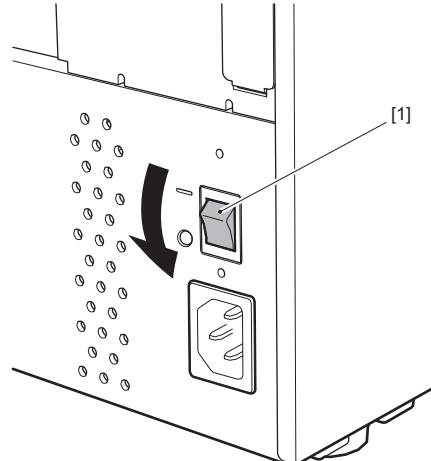
### ⚠ **אזהרה**

- יש להשתמש במתוח ה-AC המפורט על לוחית הדירוג בלבד. שימוש אחר עלול לגרום לשרפה או להתחשמלות.
- על שקע החשמל להימצא בקרבת האיזוד ולהיות נגיש.
- הקפידו להשתמש בכבל החשמלי AC המסופק עם מדפסת זו. שימוש בכבל חשמל אחר, לא זה המסופק, עלול לגרום לשרפה. כמו כן, אין להשתמש בכבל החשמל המסופק לציד אחר כלשהו מלבד מדפסת זו.
- \* במדיניות מסוימות/אזורים מסוימים, כבל החשמל אינו מסופק עם מדפסת זו. במקרה זה יש להשתמש בכבל חשמל אשר אושר עבור המדינה/האזור שלהם.
- אין להשתמש בכבלים אמריכים או לחבר מספר חוטים לשקע אחד. חריגה מן הקיבולת של מקור המתוח עשויה בסכנת שרפה והתחשמלות.
- אין לכופף את כבל החשמל באופן מוגדם, לפגוע בו, למשוך בו, להניע עליו חפצים קבועים או לחמם אותו. חריגה מן הקיבולת של מקור המתוח עלולה לגרום לשרפה ולהתחשמלות. אם כבל החשמל ניזוק, פנו לנציג השירות שלכם כדי להחליפו.
- הקפידו לחבר את חוט ההארקה להדק ההארקה. דיליפות זרם עלולות לגרום לשרפה ולהתחשמלות. עם זאת, אין לחבר אותו לצינור גז, צינור מים, ברץ או מוט תאורה וכו', מכיוון שהדבר עלול לגרום לתאונת או לתקלה.
- אין לחבר או לנתק את התקע בידיהם רטבות. חיבור או ניתוק התקע בידיהם רטבות עלולים לגרום לשרפה ולהתחשמלות.

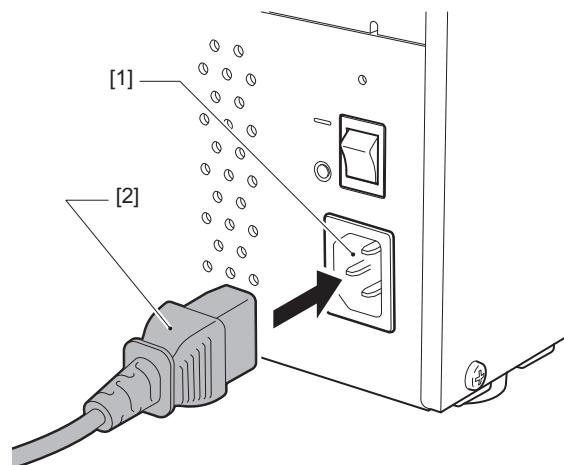
### ⚠ **זהירות**

- וודאו שמתג הפעלה הראשי של המדפסת כבוי לפני חיבור כבל החשמל. חיבורה בעת שהיא מחוברת לחשמל עלול לגרום להתחשמלות או לסתך.
- הכניסו את התקע במלואו לשקע באופן בטיחותי. חיבור או ניתוק התקע באופן לא בטיחותי עלולים לגרום לשרפה ולהתחשמלות.
- יש לאחוז תמיד בתקע בעת הניתוק. משיכה בכבל החשמל באופן העולם לגרום לשביתו או לחשיפת חוטי הליבה עלולה לגרום לשרפה ולהתחשמלות.
- יש לנתק את התקע אחת לשנה לפחות ולנקות את השיניים של התקע והאזור מסביב לשיניים. קיימת סכנת שרפה בשל הצטברות אבק.
- בעת ניתוק כבל החשמל, יש לוודא שלא חצץ הפעלה הראשי כבוי. ניתוק כבל החשמל כאשר המדפסת דולקת עלול לגרום לתקלה.

**1** יש לוודא שמתג הפעלה הראשי [1] של המדפסת כבוי.  
○ הצד ההפוך.



**2** חיבורו את כבל החשמל [2] לשקע החשמל-AC [1] שבלוח האחורי.



## ■ חיבור לוחםל

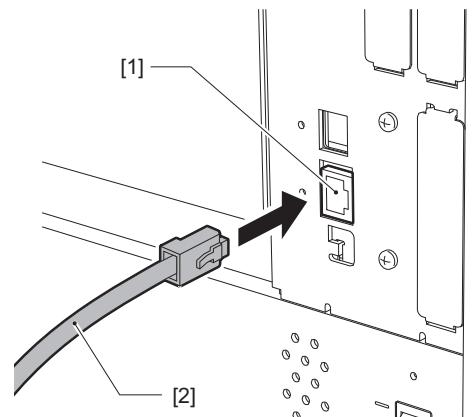
חיבור המדפסת למחשב יבוצע לפי הנוהל הבא.  
בחירת כבל התקשרות מלאי באופן התקשרות עם המחשב.  
לפרטים, פנו לנציג השירות שלכם.

2

הדרת המודפסת

## □ חיבור באמצעות כבל LAN

1 **חברו את המחבר של כבל ה-LAN [2] לשקע ה-LAN [1] שבגב המדפסת.**



### טייפ

אין צורך לכבות את מדפסת או המחשב.

2 **חברו את המחבר בקצה השני של כבל ה-LAN ליציאת ה-LAN במחשב או ברכזת.**

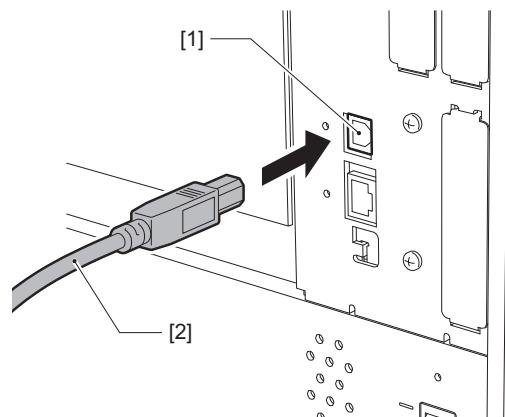
לפרטים אודות אופן חיבור המדפסת למחשב, עיין במדריך למשתמש של המחשב.

### הערה

- הקפידו להשתמש בכבל LAN התואם לתקנים.
  - תקן T-10BASE: קטגוריה 3 ומעלה
  - תקן X-100BASE-TX: קטגוריה 5 ומעלה
  - תקן T-1000BASE: קטגוריה 5e ומעלה
- אורך הcabל: עד אורך מקטוע של 100 מטרים (ft 328.1) לכל היותר
- raigיות תקשורת עלולות להתרחש, בהתאם לסביבה ה-LAN המחברת או לסביבת הרעש. במקרה זה יתכן כי נדרש לכבלים ממוגנים (STP) התואמים להתקנים המחברים.
- מומלץ לשנות את שם קהילת SNMP המהווה את ברירת המחדל.

## □ חיבור באמצעות כבל USB

- 1 הדילקו את המחשב והפעילו את מערכת Windows.
- 2 יש להפעיל את מתג הפעלה הראשי שבגב המדפסת, שייהי במצב פעול, וללחוץ על הלוחן POWER שמקדיםמה.  
ע.' 26 "הדלקת המדפסת"
- 3 חבו את המחבר של כבל ה-USB [2] למשק ה-USB [1] שבגב המדפסת המשמש לחיבור מחשב מרוח.



- 4 חבו את המחבר שבקצתו השני של כבל ה-USB לשקע ה-USB של המחשב.  
לפרטים אודות אופן חיבור המדפסת למחשב, עיין במדריך למשתמש של המחשב.

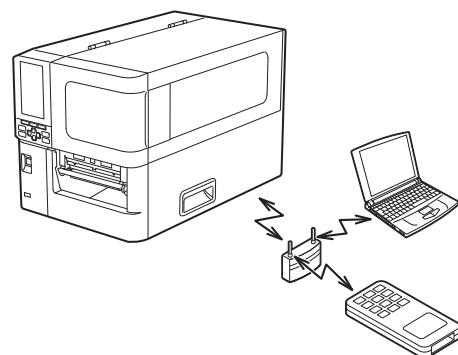
### הערה

השתמשו במחבר כבל USB מסוג B התואם את תקן 2.0 ומעלה כדי לחבר את המדפסת.

## □ חיבור באמצעות LAN אלחוטי (אופציוני)

הערה

- ה Kapoorו את המידע להלן בעיון לפני ביצוע תקשורת אלחוטית.
- ע. 5. "אמצעי זהירות לטיפול במכשיר תקשורת אלחוטיים"
- ודאו שאין מכשולים בין המדרסת לבין המארה. משכליים בין המכשירים עלולים לשבש את התקשרות.
- 1** מיקמו את המדרסת בתוך אזור הכיסוי של נקודות הגישה.



**2** הדליקו את המדרסת וההתקן המארה.

**3** שדרו נתונים מן ההתקן המארה למדרסת.

טייפ

התקשרות עלולה להיות בעייתית, בהתאם לסביבה בה אתם משתמשים במדרסת. יש לוודא זאת מראש. באופן ספציפי, יתכן כי התקשרות תהיה בלתי אפשרית בקרבת עצמים מטכתיים, במקומות בהם קיימת כמות חריגה של אבק מטכתי, או בחדר המוקף בקירות מטכתיים וכו'.

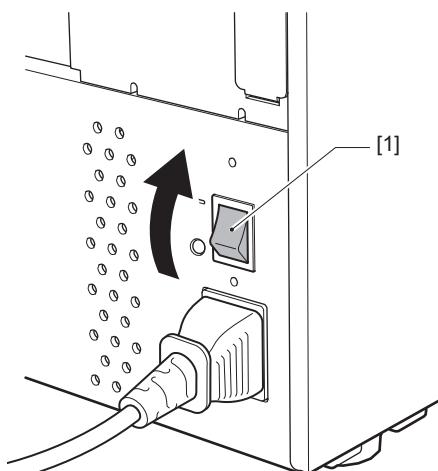
כבו או הפעילו את המדפסת בעזרת המtag הראשי שבגב המכשיר ולחץ POWER אשר בצדיתו.

### הערה

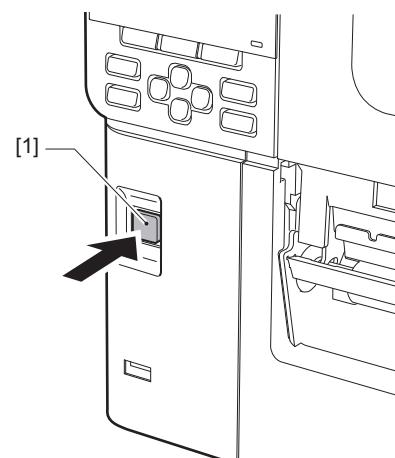
אל תחברו או תנתקו את כבל החשמל כדי לכבותו /או להפעיל את המדפסת. הדבר עלול לגרום לתקינות.

## ■ הדלקת המדפסת ■

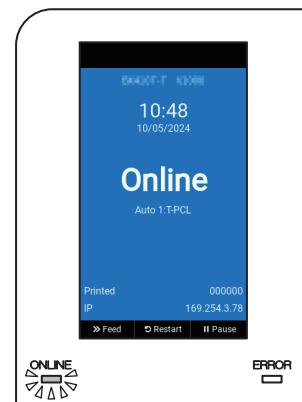
- 1** הפעילו את מtag הפעלה הראשי שבגב המדפסת [1].  
הצד — הוא הצד של מצב פועל.



- 2** לחץ על הלוחן [1] שבצדית המדפסת.



מסך LCD הצבעוני מציג „Online“ (כחולה) תהבhab במשך כ-15 שניות ולאחר מכן תידלך באופן קבוע.



### טיפול

- אם המדפסת אינה נדלקת או שמופיעה הודעת שגיאה, עיין בעמוד הבא.
- ע. 68 "פתרונות תקלות"
- למדפסת זו יש פונקציה שמאפשרת להפעיל אותה פשוט על ידי הפעלת המטג הראשי בגב המכשיר מוביל לשימוש בלחצן POWER שבקדמתו. לפרטים, פנו לנציג השירות שלנו.

## ■ כיבוי המדפסת

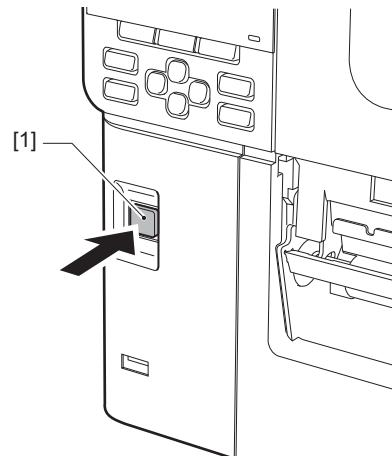
### הערה

- אין לכבות את המדפסת בזמן יציאת המדיה. פעולה זו עלולה לגרום לתקינה של ניר או לתקינות. עם זאת, אם המדפסת פולטת ריח מזור או עשן, יש לכבות אותה מיד ולנתק את כבל החשמל מן השקע.
- אם נורית ONLINE מהבהבת במהירות, יתכן שהמדפסת מתקשרת עם המחשב, וכך אין לכבות אותה בשלב זה. עלולה להשפיע לרעה על המחשב המתחובר.

**1 וDAO ש-„Online“ מוצג ב-LCD הצבעוני ושנורית ONLINE (כחולה) מAIRA.**  
אם הנורה (כחולה) ONLINE מהבהבת, המתינו עד שהיא תידלך.



**לְחַזֵּעַ עַל הַלְּחִצָּן [1] POWER שֶׁבְּחִזְיַת הַמְּדֻפסָּת.**  
הַנְּתָנוּנִים בְּזִיכְרוֹן נְמַחְקִים וְהַמְּדֻפסָּת כֹּבוֹה.



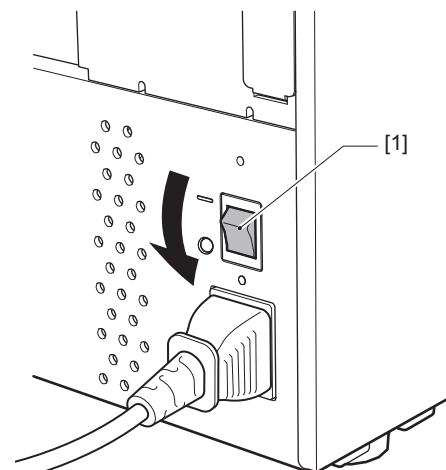
**לְחַזֵּעַ עַל הַלְּחִצָּן [PAUSE] או עַל הַלְּחִצָּן [ENTER].**

**טִיף**

- כדי לבטל את הפעולה ולהחזיר למסך הקודם, יש ללחוץ על הלחיצנים [CANCEL] או [FEED].
- ההודעה שמוצגת על מסך ה-LCD הצבעוני תלויה בסיטואציה הפעולה של המדפסת.
- לא ניתן לכבות את החשמל בזמן שפונקציות הרשות פועלות, עדכני קושחה נמצאים בעיצוםם, או נתוני גופנים מועלים מ-Web Utility. לחזו על הלחיצן [PAUSE] או [ENTER] כדי לחזור למסך הקודם.

**צַג ה-LCD הַצְּבָעוֹנִי יִכְבֹּה.**  
הנוריות ONLINE ו-ERROR תיכבנה לאחר שהן תhabהבנה ביחד.

**כְּבוּ אֶת מַתָּג הַהֲפֹעָלָה הַרְאָשִׁי [1] שַׁבְּגַב הַמְּדֻפסָּת.**  
○ הַצְדַּה כְּבוֹי.

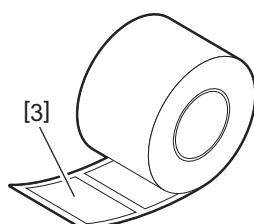


פרק זה מסביר את הנהול לטעינת מדיה (תוויות/תג) במדפסת.

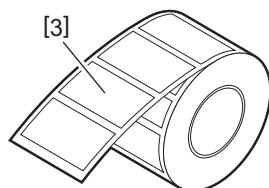
### הערה

- גודל המדיה אותה יש לטען במדפסת הוא כמפורט להלן.
  - קוטר הגליל: מקס' 200 מ"מ
  - הרדיוס הפנימי של הליבה: 76.2 מ"מ (3")
- יש מדיה להעברה תרמית ולשימוש תרמי ישיר, והMEDIA כוללת תוויות ותגים.
- המדיה זמינה בגליל חיצוני [1] או בגליל פנימי [2], הנבדלים זה מזה כמפורט להלן. יש לטען את המדיה כאשר הצד המזעך להדפסה [3] פונה כלפי מעלה, ללא קשר לכיוון הגלגול.

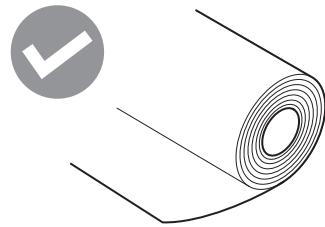
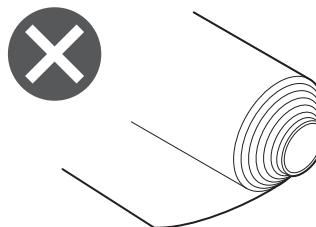
[1]



[2]



- לפני טעינת גליל המדיה, יש לשטוח את צדי הגליל כמפורט להלן.



- בעת התקנת MEDIA חדשה או שונה מזו ששימושה קודם, יש לכוון את רגישות חיישן זיהוי המדיה תוך שימוש באפשרות „Sensor“ במצב מערכת.
- לפרטים, הקישו על "Key Operation Specification".
- אם תתקינו MEDIA מודפסת מראש, הגדרו את הסוף.
- לפרטים, הקישו על "Key Operation Specification".

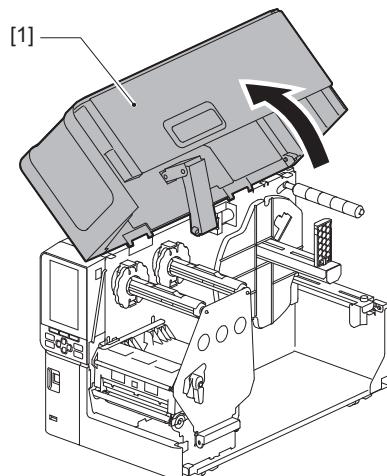
### טייפ

- הקפידו להשתמש בMEDIA מאושרת על ידי Toshiba Tec Corporation. לפרטים על הזמנה והקנת MEDIA, פנו לנציג השירותים שלכם.
- Toshiba Tec Corporation לא תישא בחבות כלשהי בגין השלכות של הדפסה באמצעות טעינת MEDIA שלא אושרה על ידי Toshiba Tec Corporation.

**זהירות**

- פתחו לחлотין את המכסה העליון שמאליה.  
אם המכסה נותר פתוח למחצה, הוא עלול להיסגר מעצמו ולגרום לפציעה.
- אין לגעת בראש הדפסה או באזורי שסביבו מיד לאחר הדפסה.  
הדבר עלול לגרום לככויות.

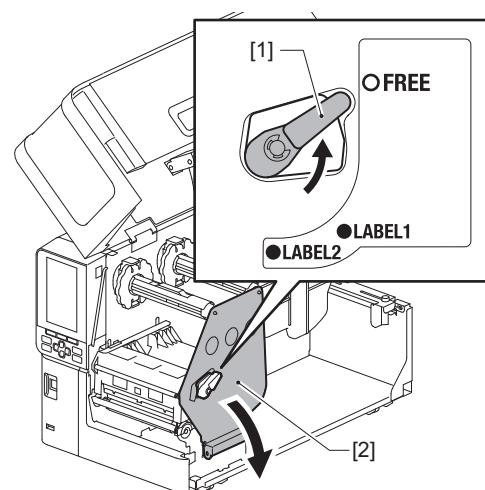
**1** פתחו לחлотין את המכסה העליון [1] שמאליה.



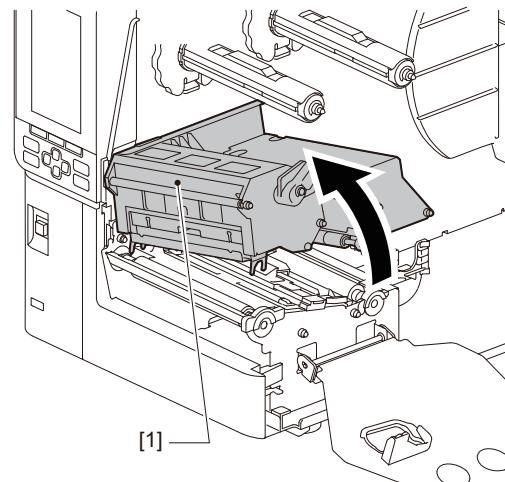
**2** סובבו את ידית הראש [1] למיקום „FREE“. לאחר מכן, משכו בעדינות את לוחית קיבוע מוט הסרט [2] כלפי מטה ימינה.

**זהירות**

לוחית קיבוע מוט הסרט עלולה ליפול בשל משקלה, ולגרום לפציעה. הניחו את ידכם על לוחית קיבוע מוט הסרט ומשכו אותה כלפי מטה באיטיות.



**3 הרימו את ייחידת ראש הדפסה [1].**

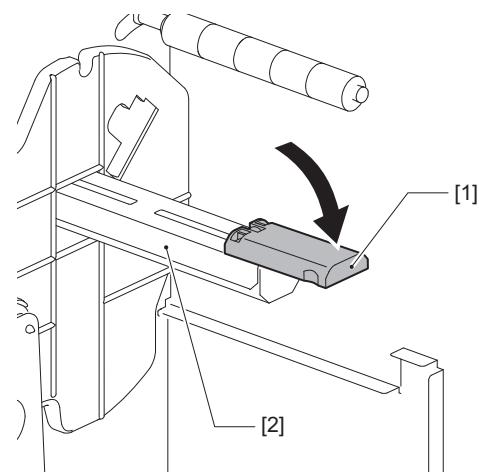


**2**

ברירת המחדול

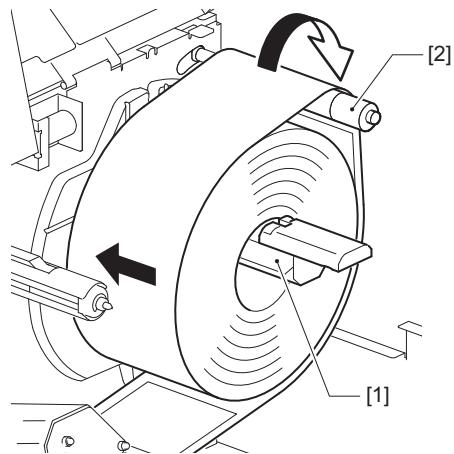
**4**

**�פלו מטה את מחזיק גלגל המדיה [1].  
בעת החלפת המדיה, הסירו את המדיה הישנה או את הליבה שלה ממוט האספקה [2].**



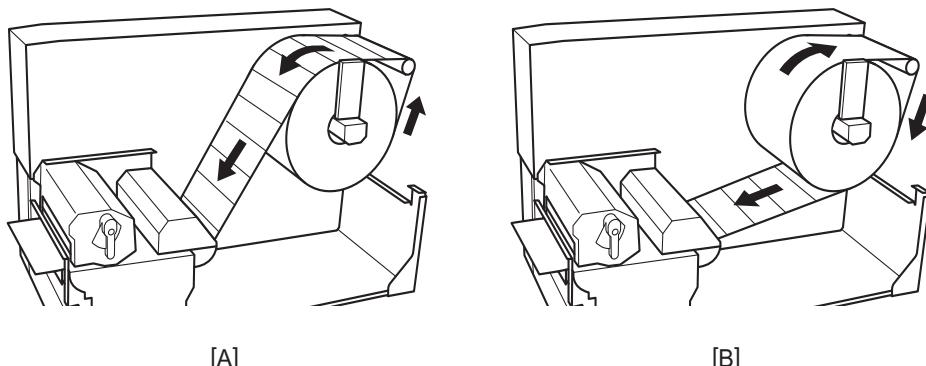
**5**

הניחו את המדיה על מוט האספקה [1], והעבירו את המדיה מאחוריו מוט מדריך המדיה [2].



**טיע**

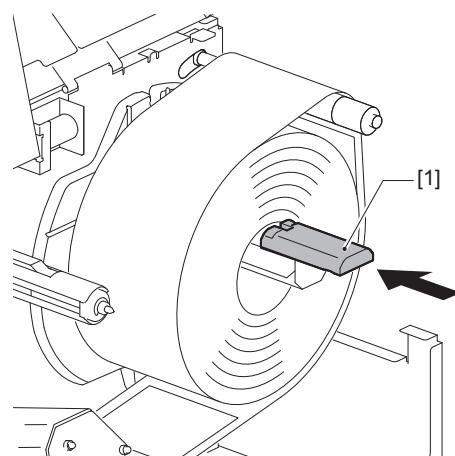
מסלול המדיה משתנה בהתאם לאוריינטציה של צד ההדפסה, בין היא פונה החוצה או פנימה. עימם באיזור להלן לשם התקינה נכונה של המדיה.



[A]: האיל החיצוני  
[B]: האיל הפנימי

**6**

**דחפו פנימה את מחזик גלגל המדיה [1].**  
דחפו בעדינות את מחזיק גליל המדיה כדי למנוע נזק לאיל המדיה.  
גלגל המדיה ממוקם בנקודה המרכזית.



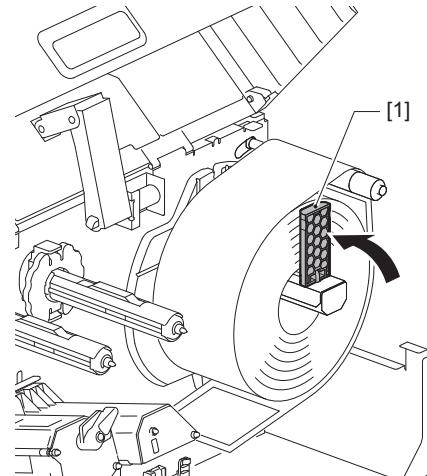
7

**הניחו את מחזик גליל המדיה [1] זקוֹף.**

הרימו בעדינות את מחזיק גליל המדיה כדי למנוע נזק לגלגל המדיה.

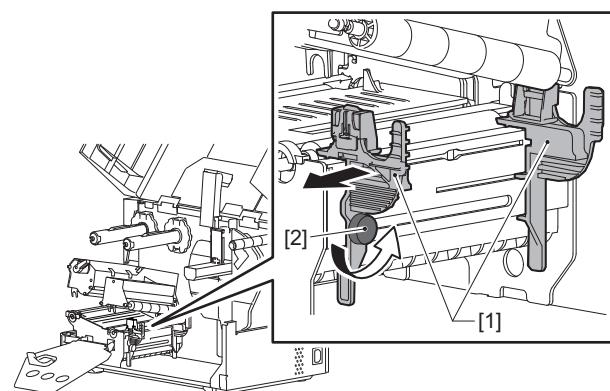
ודאו שהרהור בין מחזיק גליל המדיה וגלגל המדיה הוא בין 0.5 מ"מ (0.02") לשני מ"מ (0.08")

2

בגדת הרוחב  
הארוך

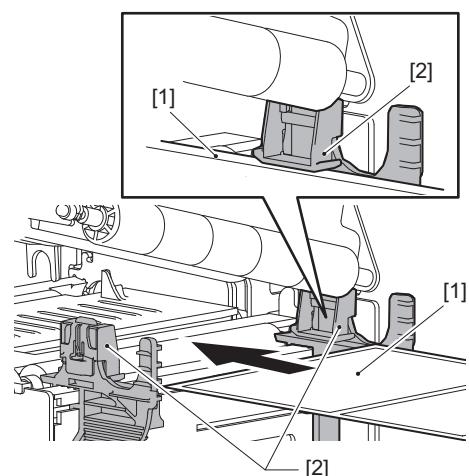
8

**שחררו את בורג הגלגל [2] שעיל מוליכי המדיה [1] והרחקו אותו למרחוק שעולה מעט על רוחב המדיה.**



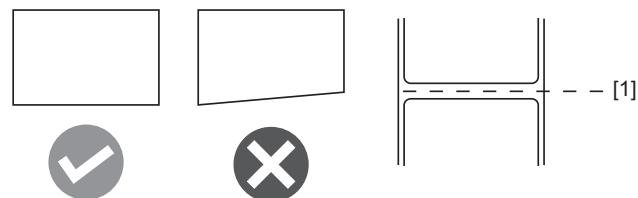
9

**העברו את הקצה המוביל של המדיה [1] בין מובילי המדיה ימין ומשמאלי [2], והזינו אותה לפתח היציאה של המדיה דרך הצד הנמור יותר של יחידת ראש הדפסה.**

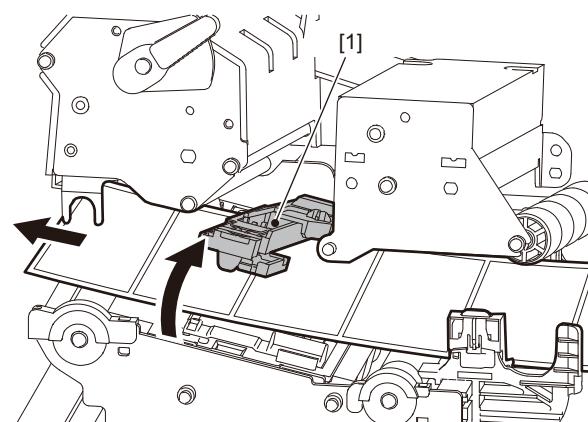


## הערה

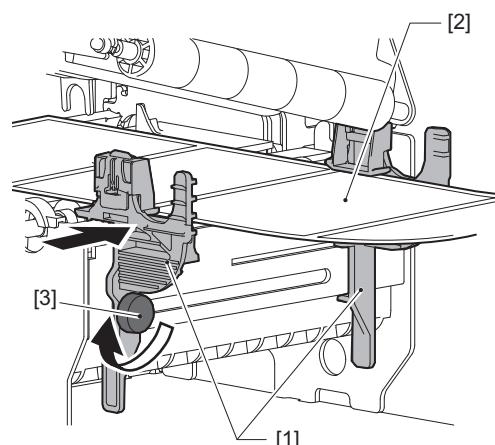
עבור תוויות, הקפידו לחתור את הבסיס [1] בקוו ישר בין התוויות.



**10** הרימו את יחידת חישון המדיה [1] והזינו את המדיה למקום ממנה עלייה לוצאה.



**11** התאימו את הרוח בין מובילי המדיה [1] למפרק של כחצ'י מ"מ (0.02''), והדקנו את בורג הגלגל [3] כדי לאבטח את מוביל המדיה.



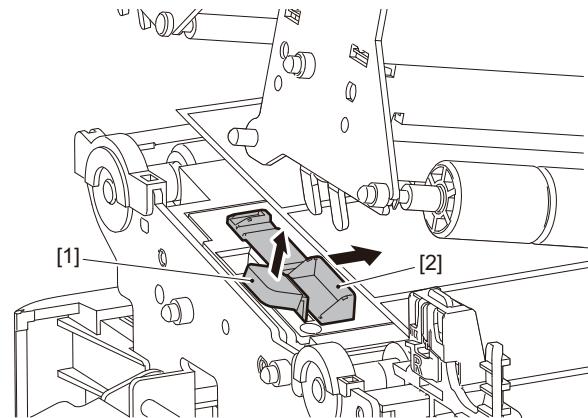
## הערה

אם המרווח בין מדריכי המדיה לבין המדיה עצמה גדול מדי, לא ניתן לזרהות את הרוחוב בצורה נכונה.

**12** הרימו את ידית הנעליה [1] והזיזו את מדריך זיהוי עובי המדיה [2] כך שמיוקמו יחד עם קצה המדיה.

**2**

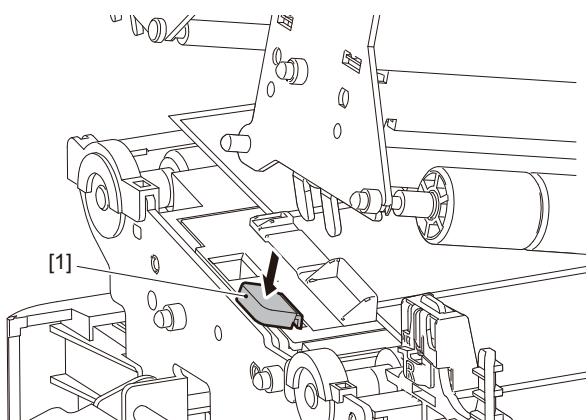
הדרת המודול



#### הערה

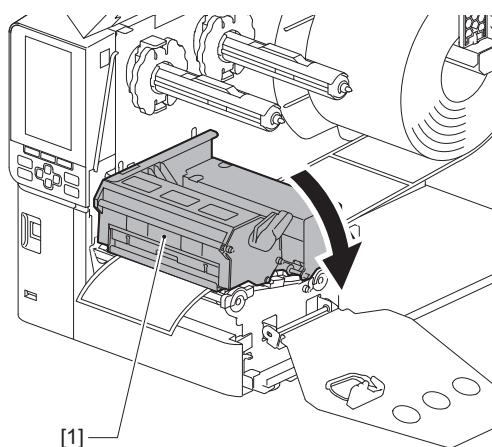
כשמדפיים על תוויות של הוראות כביסה (תוויות עמידות לשטיפה) בעזרת חוטך תוויות הוראות הכביסה, תיתכן הדפסה על העוקם או קמטים בכיוון הדפסה בגל התכונות של תוויות אלה. במקרים כאלה, השתמשו במדריך זיהוי הרוחב במצבו המורחב ביותר.

**13** דחפו כלפי מטה את ידית הנעליה [1] כדי לנעול את מדריך זיהוי רוחב המדיה.

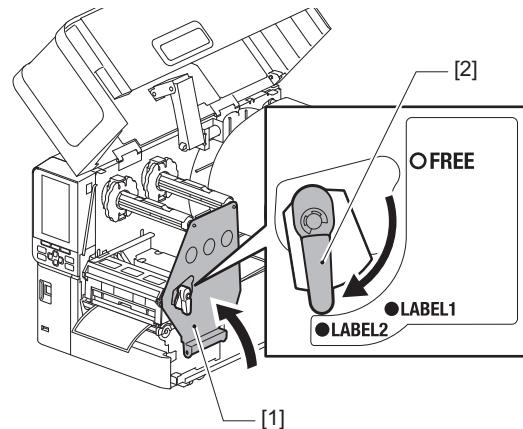


**14** הורידו את יחידת ראש הדפסה [1].

כדי לכונן את המיקום של חיישן זיהוי המדיה, עיין ב מידע שלහן.  
ע.' 52 "כונן המיקום של חיישן זיהוי המדיה"



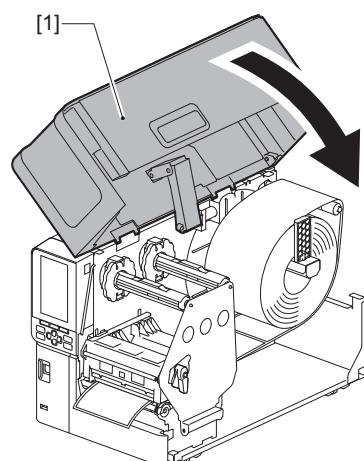
**15** קבעו את לוחית קיבוע פיר הסרט [1] וסובבו את ידית הראש [2] למצב "תווית 2" כדי לאבטח את גוש ראש הדפסה.



**טיע**

- השתמשו במדפסת כאשר ידית הראש נמצאת במצב "תווית 2". לא ניתן להדפיס כיאות במצב "תווית 1".
- סובבו את ידית הראש למיקום „LABEL1“ בעת הטענת מדיה-tag שרוחבה לפחות 50 מ"מ (2").

**16** סגורו בודיניות את המכסה העליון [1].



**טיע**

- כאשר אתם מתקינים מדיה העשויה שימוש בחישון הרפלקטיבי, כוונן את המיקום של החישון. ע.' 53 "כוונן המיקום של החישון הרפלקטיבי"

## ■ טעינת מדיה כאשר מודול החותך האופציונלי מחובר

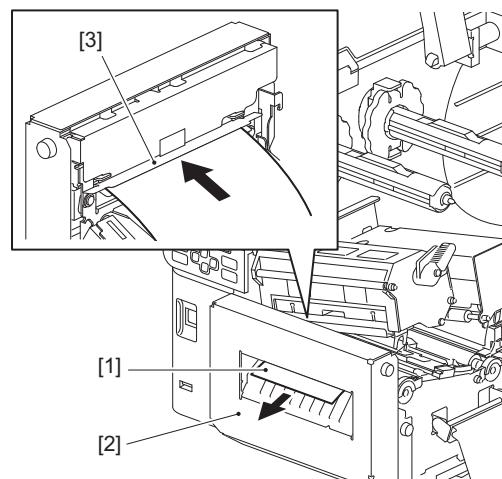
2

ברירת המחדל

### ⚠ זהירות

- פתוחו לחЛОוטין את המכסה העליון שמאלה.  
אם המכסה נותר פתוחה למחצה, הוא עלול להיסגר מעצמו ולגרום לפציעה.
- אין לגעת בראש הדפסה או באחור שסבבו מיד לאחר הדפסה.  
הדבר עלול לגרום לכוויות.
- אין לגעת ישירות בלהב של החותם.  
הדבר עלול לגרום לפציעה.

- 1 מלאו אחר שלבי התקנה 1 עד 13 של המדיה הסטנדרטית כדי להטעין את המדיה.
- 2 הכניסו את הקצה [1] של המדיה לתוך חורי המדיה [3] של מודול החיתוך [2].

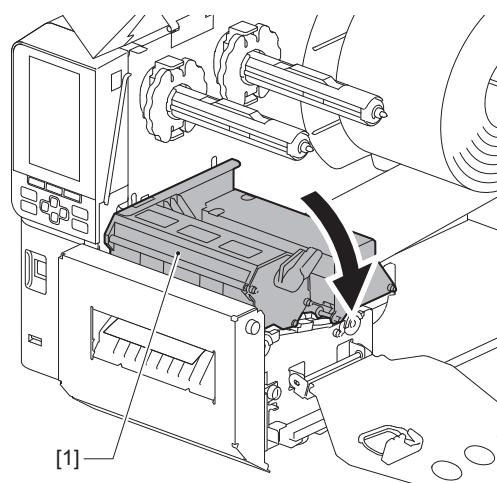


### הערה

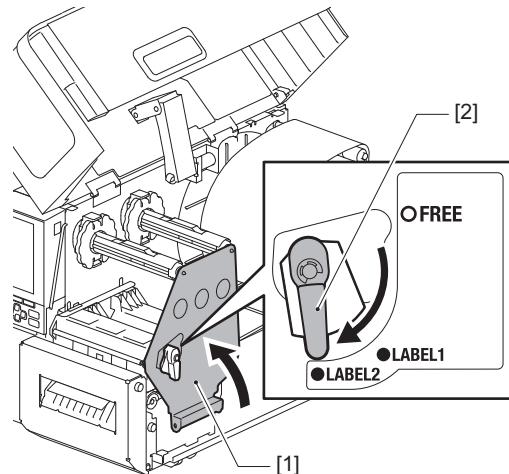
כשמדפסים על תוויות של הוראות כביסה (תוויות עמידות לשטיפה) בעדרת חותך תוויות הוראות הכביסה, תיתכן הדפסה על העוקם או קמטים בכיוון הדפסה בגל התכונות של תוויות אלה. במקרים כאלה, השתמשו במדריך זיהוי הרוחב במצבו המורחב ביותר.

3

- הירידו את יחידת ראש הדפסה [1].  
כדי לכונן את המיקום של חיישן זיהוי המדיה, עיניו בМИידע של להלן.  
ע.' 52 "כונן המיקום של חיישן זיהוי המדיה"



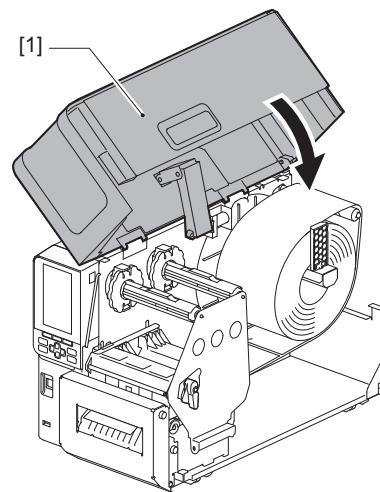
**4** קבעו את לוחית קיבוע פיר הסרט [1] וסובבו את ידית הראש [2] למצב "תוית 2" כדי לאבטח את גוש ראש הדפסה.



**טיע**

- השתמשו במדפסת כאשר ידית הראש נמצאת במצב "תוית 2". לא ניתן להדפיס Ci-Aut ב המצב "תוית 1".
- סובבו את ידית הראש למיקום „LABEL1“ בעט הטענת מדית-tag שרוחבה קטנה מאשר 50 מ"מ (2").
- סובבו את ידית הראש למצב "תוית 2" כמשמעותו הוראות הכביסה.

**5** סגורו בודיניות את המכסה העליון [1].



**טיע**

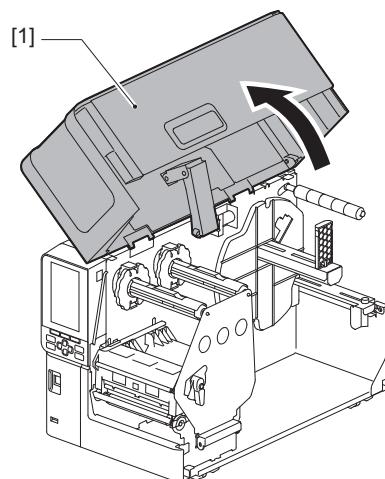
כאשר אתם מתקנים מדיה העשויה שימוש בחישין הרפלקטיבי, כוונו את המיקום של החישין ע' 53, "כוון המיקום של החישין הרפלקטיבי".

**זהירות**

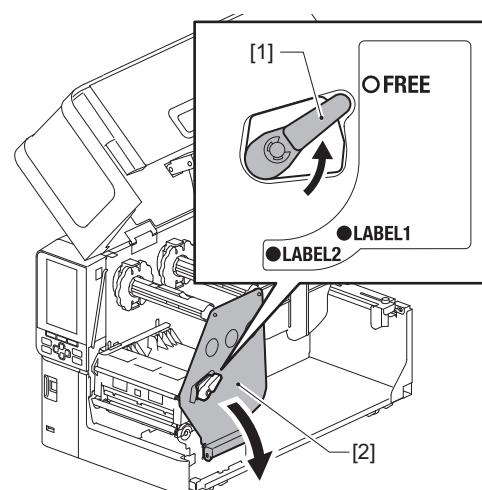
- פתחו לחולוטין את המכסה העליון שמאליה.  
אם המכסה נותר פתוח למחצה, הוא עלול להיסגר מעצמו ולגרום לפציעה.
- אין לגעת בראש הדפסה או באחור שסביבו מיד לאחר הדפסה.  
הדבר עלול לגרום לכוכיות.

**טייפ**

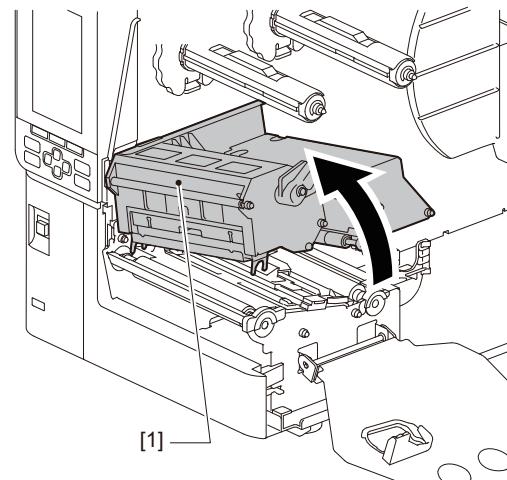
התקינו את מדריך המדיה האופציוני בעת השימוש בנייר המניפה.

**1 פתחו לחולוטין את המכסה העליון [1] שמאליה.****2 סובבו את ידית הראש [1] למיקום „FREE“. לאחר מכן, משכו בעדינות את לוחית קיבוע מוט הסרט [2] כלפי מטה ימינה.****זהירות**

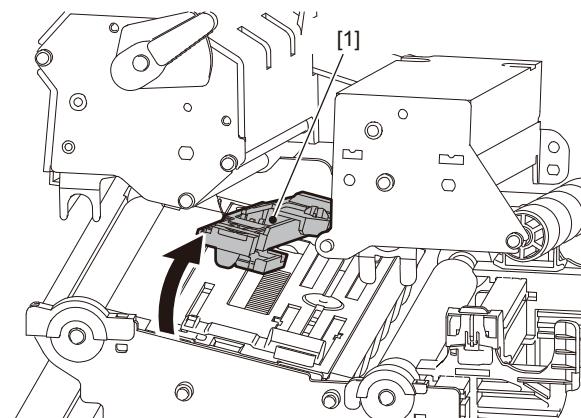
לוחית קיבוע מוט הסרט עלולה ליפול בשל משקלה, ולגרום לפציעה. הניחו את ידיכם על לוחית קיבוע מוט הסרט ומשכו אותה כלפי מטה באיטיות.



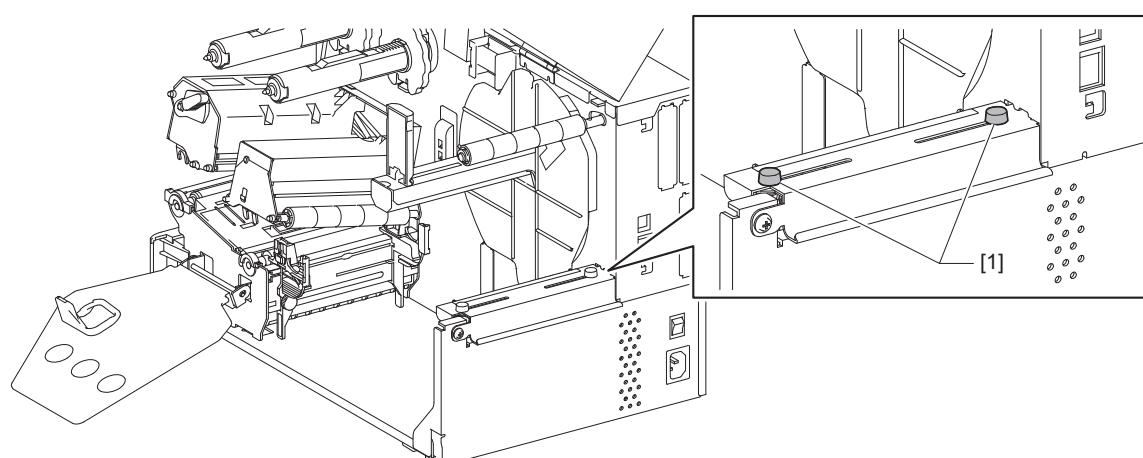
**3** הרימו את יחידת ראש הדפסה [1].



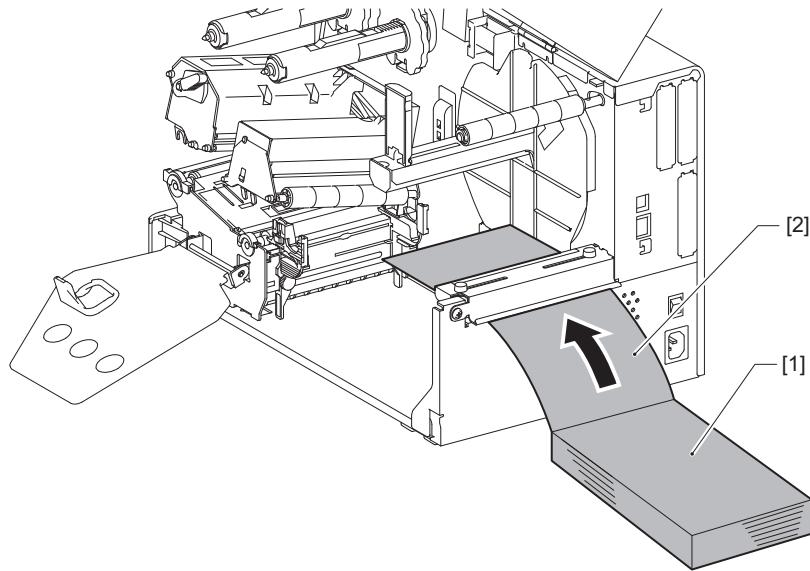
**4** הרימו את יחידת חישון המדיה [1].



**5** שחררו את בורגיו הגלגלי [1] מוביל המדיה החיצוני כדי שהמרווח ביןיהם יהיה קצר יותר רחב מאשר רוחב המדיה.

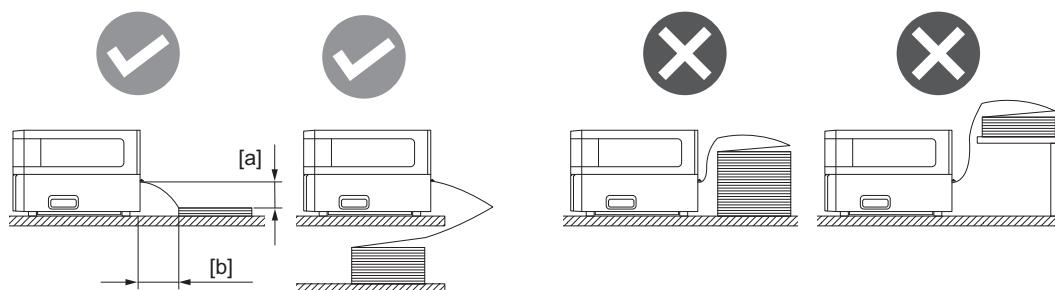


הניחו את נייר המניפה [1] מאחוריו צדה האחורי של המדפסת והכנסו את הקצה שלו לתוך חריץ המדפסת לモוביל המדיה החיצוני [2].



### הערה

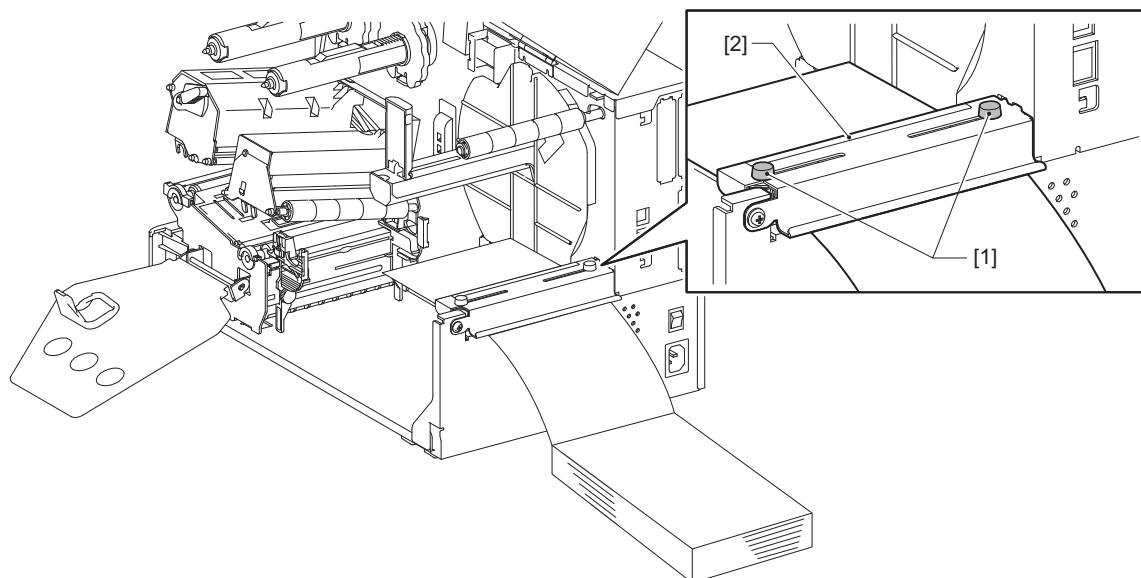
- הניחו את נייר המניפה כאשר הצד המיועד להדפסה פונה כלפי מעלה.
- ישרו בקן אחד את מרכז נייר המניפה עם מוביל המדיה החיצוני.
- מקמו את נייר המניפה כך שהחלק העליון שלו נמצא במרחק של לפחות 45 מ"מ (בערך 1.77") מתחת לחץ המדפסת במקומות [a].
- כדי להניע את המדפסת וניר המניפה על שולחן בגובה אחד, וודאו שהמרחיק [a] בין נייר המניפה לבין חריץ המדפסת יהיה 20 מ"מ לפחות (0.79").



- ודאו שכבל התקשרות, כבל החשמל וכו' אינם מפריעים לניר המניפה.
- במקרה של תקלת בהזנת המדפסה, הרחיקו את נייר המניפה מהמדפסת.

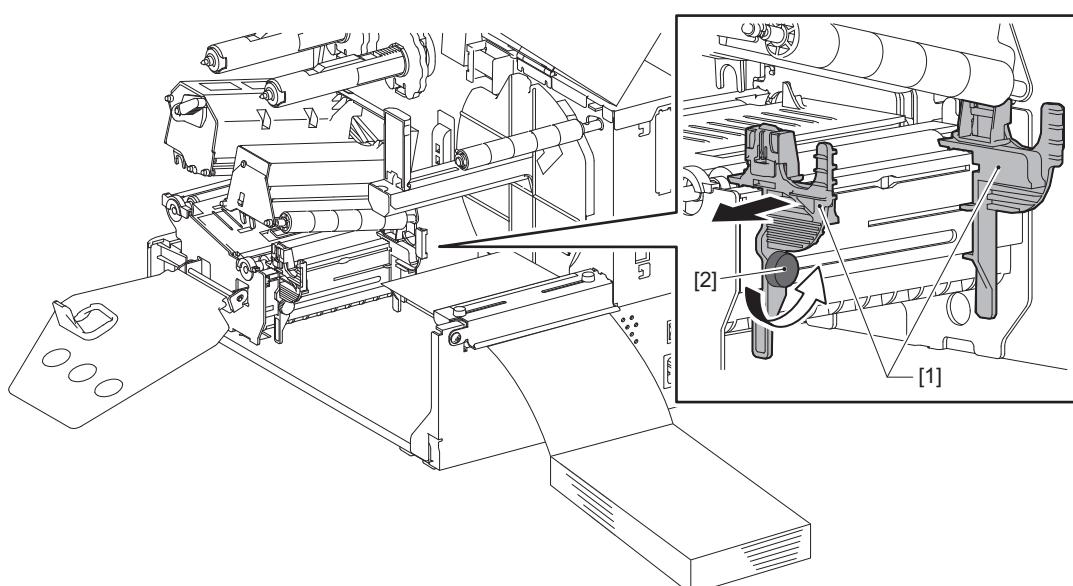
**7**

כוננו והדקנו את ברגי הגלגל הימני והשמאלי [1] של מוביל המדיה החיצוני כדי שהיו ברוחב המדיה. תונן הטויחות לסדרgal [2] שעל מדריך המדיה החיצוני, כוננו את מיקום ברגי הגלגל [1] כך שהמדיה תמוקם במרכז מסלול השינוע.



**8**

שחררו את בורג הגלגל [2] שעיל מוליכי המדיה [1] ורחקו אותו למרחק שעולה מעט על רוחב המדיה.

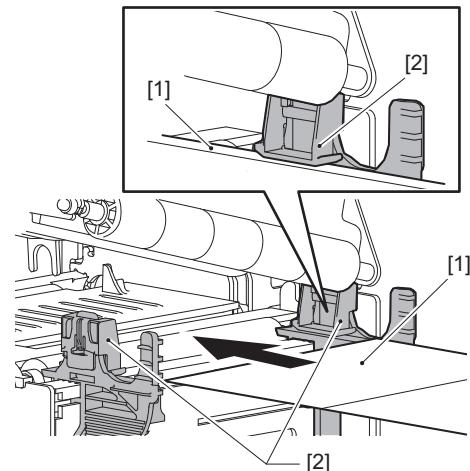


**9**

העברו את הקצה המוביל של המדיה [1] בין מובילי המדיה מימין ומשמאלי [2], והזינו אותה לפתח היציאה של המדיה דרך הצד הנמוך יותר של יחידת ראש החריטה.

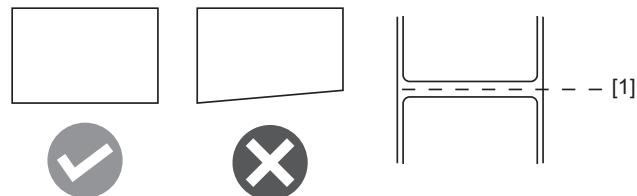
**2**

בדנת רוחם גורם

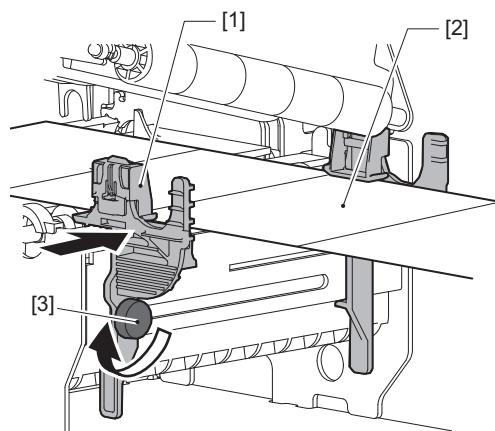


#### הערה

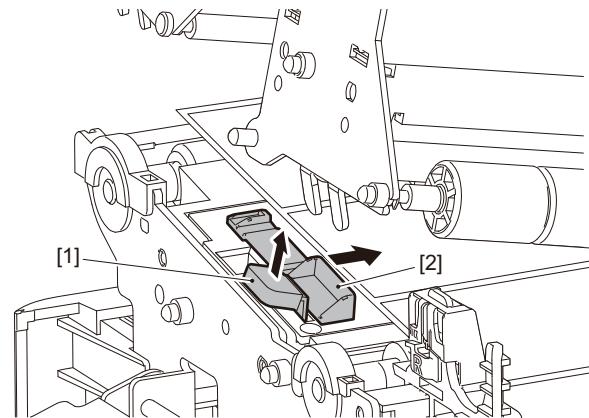
עבור תוויות, הקפידו לחזור את הבסיס [1] בקו ישר בין התוויות.



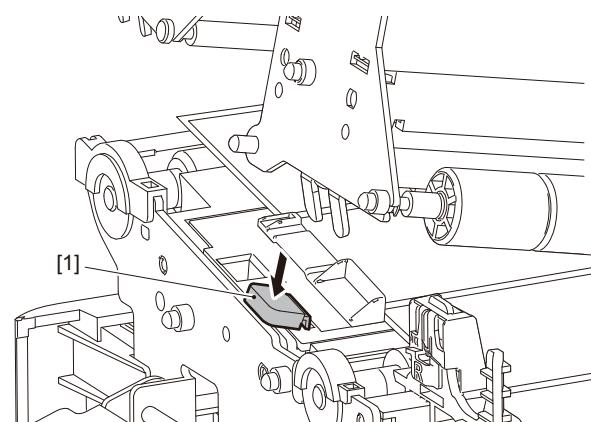
**10** התאימו את הרוח בין מובילי המדיה [1] למראק של כחצ'י מ"מ (0.02"), והדקו את בורג הגלגל [3] כדי לאבטוח את מוביל המדיה.



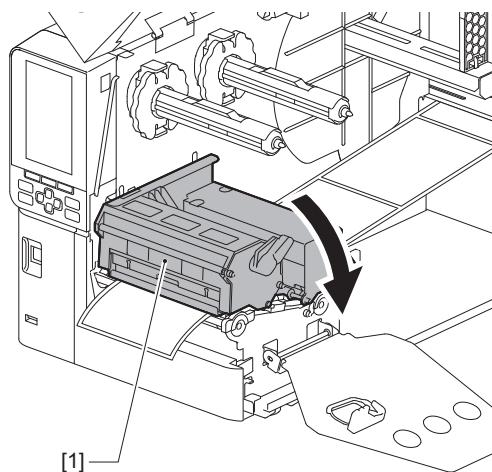
**11** הרימו את ידית הנעליה [1] והזיזו את מדריך זיהוי עובי המדיה [2] כך שמיוקומו יהיה בקן אחד עם קצה המדיה.



**12** דחפו כלפי מטה את ידית הנעליה [1] כדי לנעול את מדריך זיהוי רוחב המדיה.



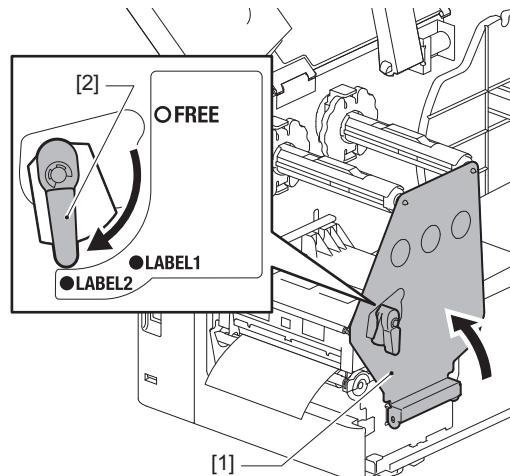
**13** הורידו את יחידת ראש הדפסה [1].  
כדי לכונן את המיקום של חיישן זיהוי המדיה, עיין במידע שלמה.  
ע.' 52, "כונן המיקום של חיישן זיהוי המדיה"



**14** קבעו את לוחית קיבוע פיר הסרט [1] וסובבו את ידית הראש [2] למצב "תווית 2" כדי לאבטח את גוש ראש הדפסה.

2

בגרות המודול



טיפ

- השתמשו במדפסת כאשר ידית הראש נמצאת במצב "תווית 2". לא ניתן להדפיס כיאות במצב "תווית 1".
- סובבו את ידית הראש למיקום „LABEL1“ בעת הטענת מדיה-tag שרוחבה פחות מאשר 50 מ"מ (2").

### 15 סגורו בעדינות את המכסה העליון.

טיפ

כאשר אתם מתקינים מדיה העשויה שימוש בחישון הרפלקטיבי, כוונו את המיקום של החישון. ע.' 53 "כוונן המיקום של החישון הרפלקטיבי".

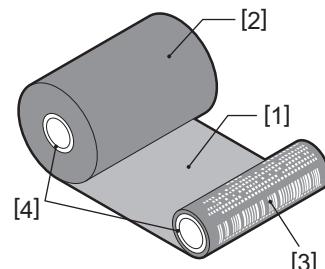
## טעינת הסרט (שיטת העברת התרמית)

המדפסת תומכת בשתי שיטות הדפסה - העברת תרמית והשיטה התרמית הישירה. שיטת העברת התרמית היא שיטת הדפסה בה הדיו שבסרט נמס כתוצאה מן החום המגיע מראש הדפסה ומקובע על גבי המדיה. השיטה התרמית הישירה היא שיטת הדפסה בה החום מראש הדפסה מועבר אל מדיה המכילה מעכבי צבע כדי ליצור צבעים. פרק זה מסביר את הנוהל להתקנת סרט במדפסת.

הקפידו להשתמש בסרט מקורי שאושר על ידי Toshiba Tec Corporation. לפרטים על הזמנה סרט, פנו לנציג השירות שלכם.

### הערה

- אין להתקין סרט כדי להדפיס בשיטה התרמית הישירה. הדפסה עם סרט מותקן עלולה לגרום נזק לראש הדפסה ולהידבקות של הסרט המותך לראש הדפסה, אשר תחייב החלפה של ראש הדפסה (תמורת תשולם).
- לסרט יש צד קדמי (דיו) וצד אחורי [1]. הטעינה את הסרט בזיהירות; הטענה שגوية יכולה להכשיל את הדפסה ועשוי להזכיר החלפה של את יחידת הראש, דבר שכורך בעלות.
- עימם באירור שלhalten כדי להבחין בין צד הסרט בו כובר השימוש וצד הסרט בוטרם השימוש, במקרה של סרט משומש חלקית. במקרה של סרט חדש, הצד עם הרדיוס הגדול יותר [2] הוא הצד הלא משומש.



1. הצד האחורי

2. סרט (גליל לא משומש)

3. סרט (גליל משומש)

4. ליבה

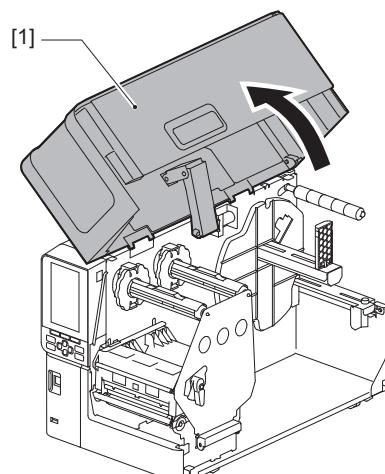
### זהירות

- פתחו לחולוטין את המכסה העליון שמאליה. אם המכסה נותר פתוח במהלך, הוא עלול להיסגר עצמו ולגרום לפיצעה.
- אין לגעת בראש הדפסה או באזורי שסביבו מיד לאחר הדפסה. הדבר עלול לגרום לכיווית.

### טייפ

יש לוודא שהרוחב הסרט תואם לגודל המדיה. לקבלת סיוע, פנו לנציג השירות שלכם.

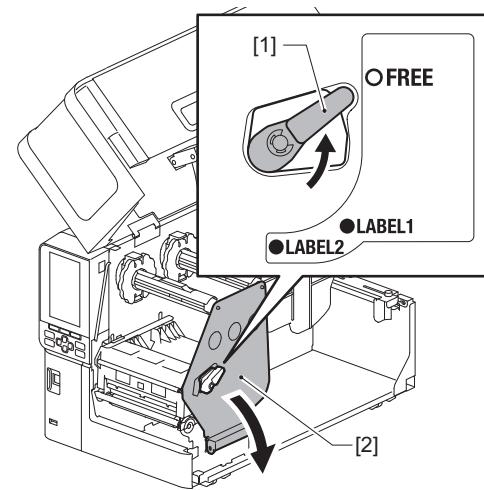
### 1 פותחו לחולוטין את המכסה העליון [1] שמאליה.



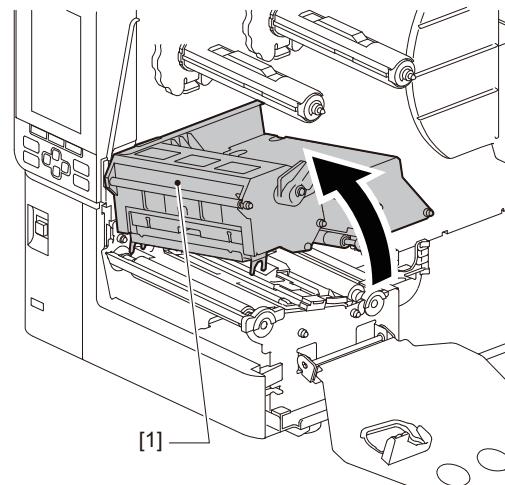
**סובבו את ידית הראש [1] למיקום „FREE“. לאחר מכן, משכו בעדינות את לוחית קיבוע מוט הסרט [2] כלפי מטה ימינה.**

### זהירות

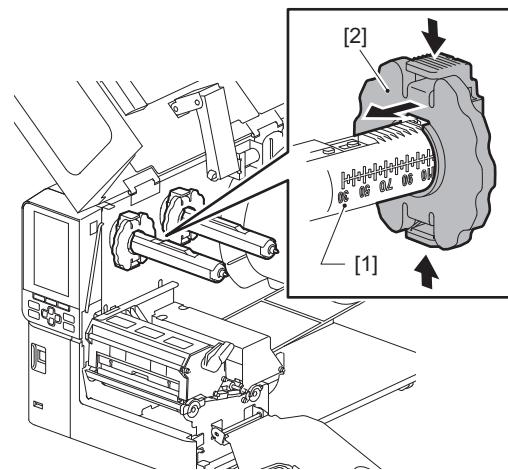
לוחית קיבוע מוט הסרט עלולה ליפול בשל משקלה, ולגרום לפציעה. הניחו את ידיכם על לוחית קיבוע מוט הסרט ומשכו אותה למטה באיטיות.



**הרימו את יחידת ראש הדפסה [1].**

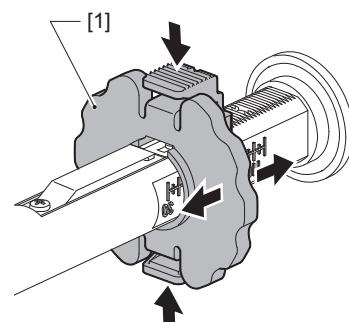


תוך עין בסרגל [1] המודפס על מוטות הסרט, כווננו את מעצורי הסרט [2] כדי שיהיו ברוחב הסרט המותקן.



#### הערה

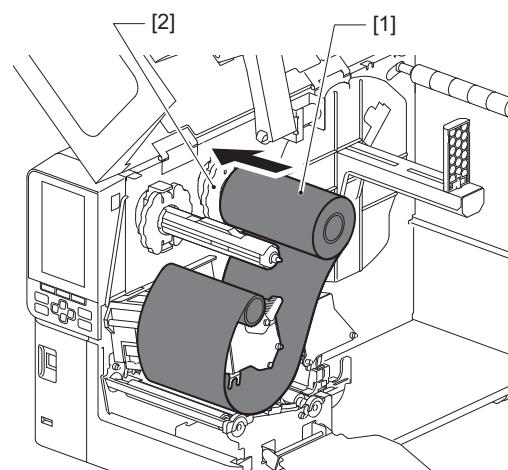
תוק לחיצה על שתי הידיות, הוציאו את מעצורי הסרט [1].



#### טיפ

- כווננו את הסרט כך שמרכזו נמצא בקו ישר אחד עם מרכז המדיה.
- השתמשו בסרט שמתאים לרוחב המדיה.

הכניסו את הצד הלא משומש של הסרט [1] לתוך מוט הסרט האחורי, ואז החליקו אותו כדי שהוא יגיע למעצורי הסרט [2].

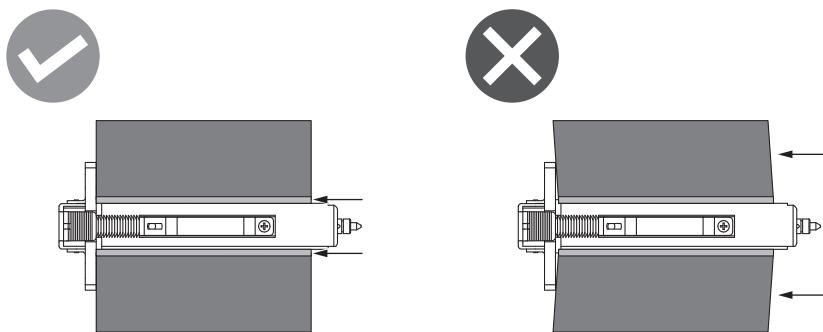


## הערה

- בעת השחלת הסרט, לחזו על הליבת השלו. הפעלת לחץ על צדי הסרט יכולה לגרום לו לוחז באלכסון, דבר שיוביל לקמטים.

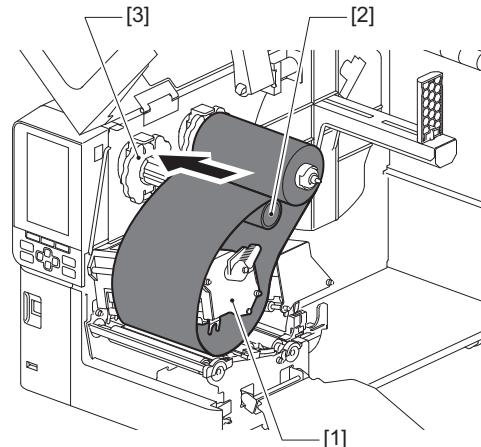
2

בגרות המודול



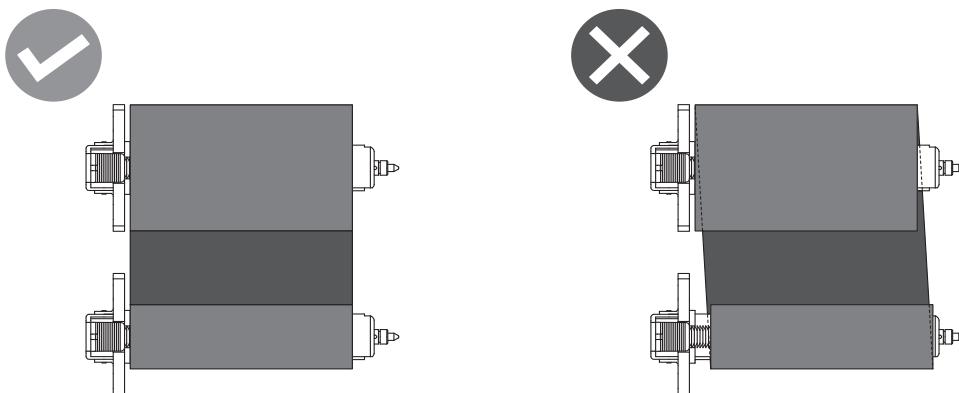
- וודאו שאתם מחזיקים את הסרט בידיכם באופן הדוק בעת התקינה, משום שהוא עשוי להיפתח ולהיפרש בקלות.

**6** השחילו את הסרט מתחת ליחידת ראש הגדפסה [1]. לאחר מכן, הכניסו את ליבת הניר מצד האיסוף [2].  
لتוך מוט הסרט הקדמי והחליקו אותו עד שהוא יגיע למעצור הסרט [3].

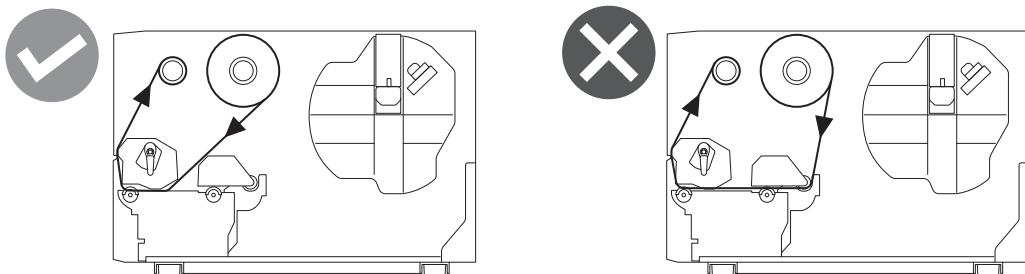


## הערה

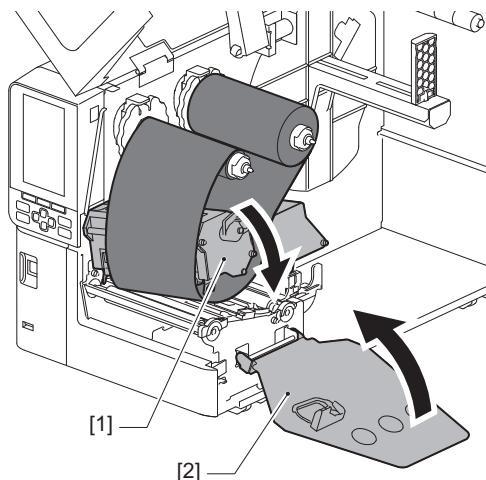
- יש לוודא שמייקום הסרט נמצא בקן אחד משני הצדדים: מצד האיסוף ומצד שלפנוי השימוש. איזישור בקן אחד עשוי לגרום להיווצרות קמטים על הסרט.



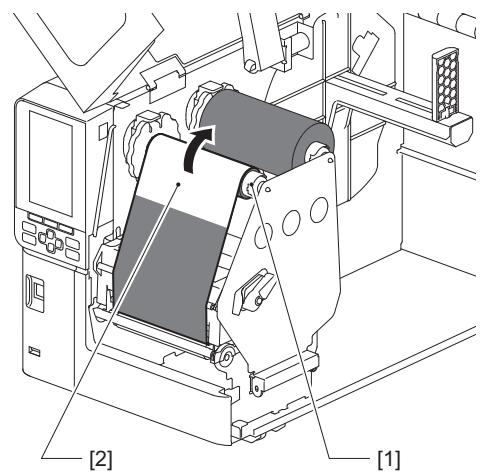
- העבירו את הסרט במסלול הנכון.



**7** הנMICו את יחידת ראש הדפסה [1] וקבעו את לוחית הקיבוע של מוט הסרט [2].



**8** סובבו את מוט הסרט [1] בצד האיסוף בכיוון השעון כדי לגמרי את חלק הסרט המוביל (כספי) [2] שעל הסרט.



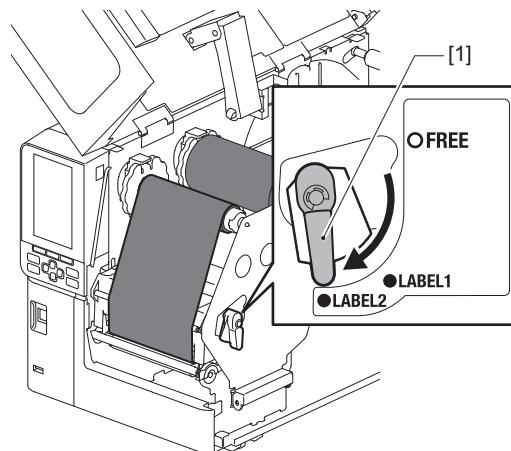
### הערה

- כדי למנוע הדפסה באיכות נמוכה, יש להסיר מהסרט אזורים רפואיים או קמטיים. ודאו שייחידת ראש הדפסה מונמכת קודם לכן, הרמתה תורן כוונון הסרט עלולה לשבור אותה.
- החלק של הסרט שבו נגעתם עלול להדפיס באיכות נמוכה. קדמו את הסרט עד שהחלק של הסרט שבו נגעתם התקדם מעבר למסלול של יחידת ראש הדפסה.

סובבו את ידית הראש [1] למצב "תוית 2" כדי לאבטוח את גוש ראש הדפסה.

2

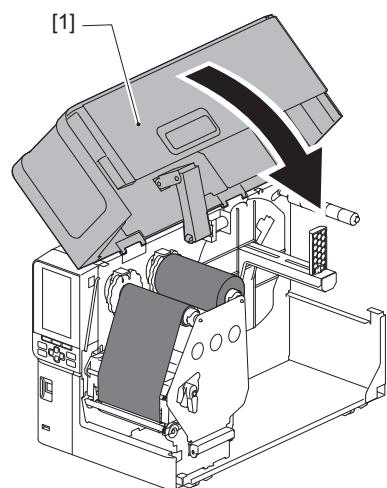
הדרות רוחב גוף



טייפ

- השתמשו במדפסת כאשר ידית הראש נמצאת במצב "תוית 2". לא ניתן להדפיס Ci-AOT במצב "תוית 1".
- סובבו את ידית הראש למיקום „LABEL1“ בעט הטענת מדית-tag שרוחבה קטנה מ-50 מ"מ (2").
- סובבו את ידית הראש למצב "תוית 2" כמשמעותווראות הכביסה.

## סגורו בעדינות את המכסה העליון [1]. 10



למדפסת יש שני חישוני זיהוי מדיה: חישון משדר לזיהוי רוחמים בין תוויות, וחישון מחריז אור לזיהוי סימנים שחורים על החלק האחורי של המדיה.

אם החישון מכוכן בצורה לא נכונה, המדפסת עלולה שלא להצליח למשוך אליה את המדיה ותציג הודעה השגיאה „Paper Jam \*\*\*\*“. כוננו את רגישות החישון בכל עת שאותם מושנים את סוג המדיה או את איזו.

לפרטים, הקישו על "Key Operation Specification".

### **▲ זהירות**

- **פתחו לחлотין את המכסה העליון שמאלת.**  
אם המכסה נותר פתוח למחצה, הוא עלול להיסגר בעצמו ולגרום לפציעה.
- **אין לגעת בראש הדפסה או באחור שסבבו מיד לאחר הדפסה.**  
הדבר עלול לגרום לכוכוות.

## ■ כונון המיקום של החישון המשדר

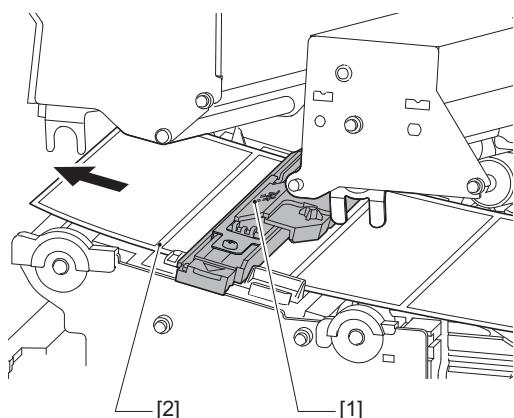
- 1 **פתחו לחлотין את המכסה העליון שמאלת.**  
סובבו את ידית הראש למיקום „FREE“. לאחר מכן, משכו בעדינות את לוחית קיבוע מוט הסרט [2] כלפי מטה וימינה.  

- 2 **לוחית קיבוע מוט הסרט עלולה ליפול בשל משקלה, ולגרום לפציעה. הניחו את ידכם על לוחית קיבוע מוט הסרט ומשכו אותה כלפי מטה ב安全隐患." data-bbox="75 385 865 415"/>**

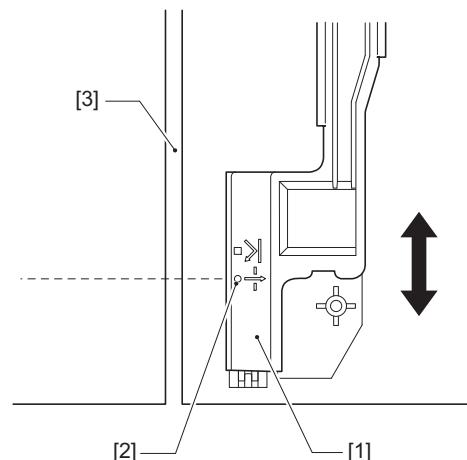
### **▲ זהירות**

לוחית קיבוע מוט הסרט עלולה ליפול בשל משקלה, ולגרום לפציעה. הניחו את ידכם על לוחית קיבוע מוט הסרט ומשכו אותה כלפי מטה ב安全隐患.

- 3 **הסירו את הסרט.**  
הציגו את המדיה עד שופיע מרוחה [2] ממש לפני סימון המיקום של חישון השידור (●) בחישון המדיה [1].
- 4 **הציגו את המדיה עד שופיע מרוחה [2] ממש לפני סימון המיקום של חישון השידור (●) בחישון המדיה [1].**



- 5 **מכוו את חישון המדיה [1] באופן יدني כך שסימון המיקום של חישון השידור (●) [2] מישר לצורה מהימנה מעל המרוחה [3].**



## ■ כוונון המיקום של החישן הרפלקטיבי

**1** פתחו לחולטיין את המכסה העליון שמאליה.

**2** סובבו את ידית הראש למיקום „FREE“. לאחר מכן, משכו בעדינות את לוחית קיבוע מוט הסרט [2] כלפי מטה ימינה.

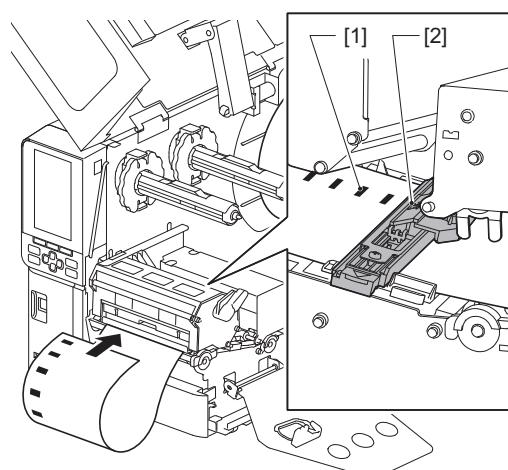
ע.' 30 "טעינת המדיה"

### זהירות

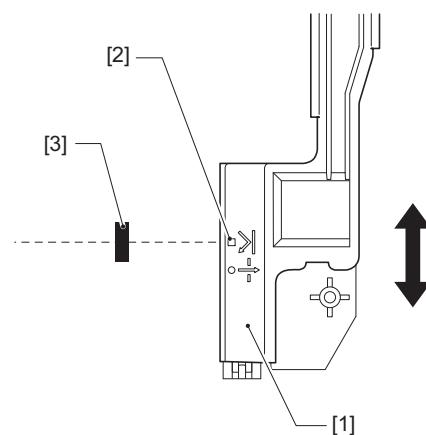
לוחית קיבוע מוט הסרט עלולה ליפול בשל משקלה, ולגרום לפציעה. הניחו את ידכם על לוחית קיבוע מוט הסרט ומשכו אותה למיטה באיטיות.

**3** הסירו את הסרט.

**4** משכו החוצה את המדיה C-50 ס"מ (19.69") וקפלו אותה כדי שהסימון השחור בצד האחורי של המדיה יפנה כלפי מעלה. הדינו את המדיה לאחור עד שהסימון השחור [1] יופיע ממש לפני [2] סימון המיקום של החישן המחזיר אור (■).



**5** הדיזו את חישן המדיה [1] באופן ימני ומכוונו את החישן הרפלקטיבי [2] בקו אחד עם קו האמצע של הסימן השחור [3].



## ■ כוונון החישן של המדיה שקרובה לסופה

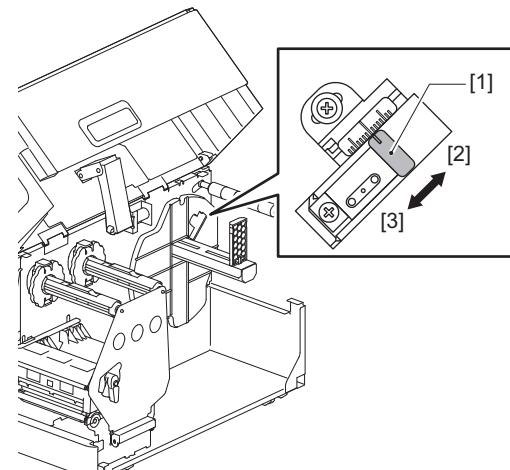
להנפקת חיתוך או קילוף עם גליל מדיה פנימי, ● הסמליל (סרט/נייר קרובים לסופם) יוצג על מסך LCD הצבועני כדי להתריע בפניכם שהמדיה מתקרבת לסופה.

**1** פתחו לחולטיין את המכסה העליון שמאליה.

**2** אם גליל המדיה נמצא על מוט האספקה, הסירו אותו.

**3**

החליקו את מתג הכוון [1] שלל חישן המדיה שקרובה לסופה כדי לכונן את רמת הזיהוי.  
אם ברצונכם להציג את הסמליל מוקדם יותר, החליקו את המתג הצד [2]. אם ברצונכם להציג את הסמליל מאוחר יותר,  
החליקו את המתג הצד [3].



**טיפ**

זיהוי מדיה שקרובה לסופה אפשרי רק עם מדיה של גליל פנימי בעת הנפקה של חיתוך או קילוף. אולם, בשל וריאציות קלות בגודל הליבה של גלייל מדיה שונים, יתכן שלא יהיה ניתן להשיג זיהוי מדויק של מדיה שקרובה לסופה.

# 3

## תחזוקה יומיומית

<b>56 .....</b>	<b>נקיי המדףות</b>
56 .....	מכסה .....
57 .....	ראש הדפסה .....
59 .....	יחידת Platen .....
60 .....	חישני זיהוי המדיה/חישן סוף הסרט .....
62 .....	חישן מדיה שקרובה לסתופה .....
63 .....	מעטפת המדיה .....
65 .....	מודול חיתוך (אופצייה) .....
65 .....	כאשר אינכם משתמשים במדפסת לתקופת מנוחכת .....

יש לנוקות את המדפסת באופן תקופתי (עם כל החלפה של המדייה) על מנת להבטיח שתתקבלו תמיד הדפסות צלולות. ביחוד, ראש ההדפסה ייחידת ה-Platen עלולות להתכלך. יש לנוקות אותן לפי הנוהל להלן.

### ⚠️ **אזהרה**

אין להניז מים ישירות על המדפסת או לנוקות אותה עם מטליית המכילה כמות גדולה של לחות. חידרת מים לחזור המדפסת עלולה לגרום לשפרה ולהתחרשנות.

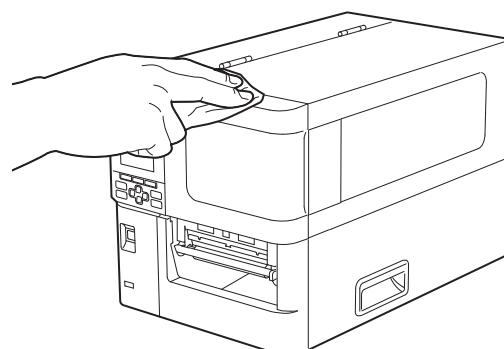
### ⚠️ **זהירות**

- כבו את מתג הפעלה הראשי ונתקנו את כבל החשמל מהשען. ניקוי המדפסת כאשר היא דולקת עלול לגרום לשפרה ולהתחרשנות.
- אין לנוקות את המדפסת עם חומר ניקוי המכיל מדל צבע, בנזן וגז דליק, לדוגמה. הדבר עלול לגרום לדלקה.
- אין לגעת בראש הדרפסה או באחור שסביבו מיד לאחר הדרפסה. הדבר עלול לגרום לכיווית.

### ■ **מכסה**

**1** כבו את מתג הפעלה הראשי ונתקנו את כבל החשמל מהשען.

**2** נגבו את הליכולן מן המכסה עם מטליית יבשה ורכה. נגבו לכלוך חזוד במיוחד עם מטליית רכה מכילה מעט מים.



### הערה

לעולם אין להשתמש במדל צבע, בנזן או בכימיקלים אחרים. השימוש בהם עלול לגרום לדהיית הצבע של המכסה ולשבירה של חלק פלסטי.

## ■ ראש הדפסה

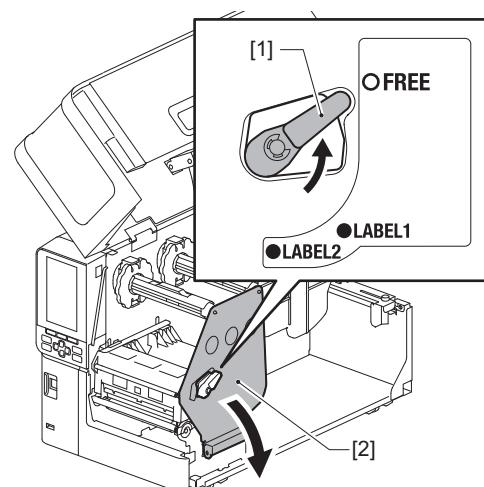
- 1 כבו את מתג הפעלה הראשי ונתקנו את כבל החשמל מהSKU.
- 2 פתחו לחЛОטן את המכסה העליון שמאלה.
- 3 סובבו את ידית הראש [1] למיקום „FREE“. לאחר מכן, משכו בעדינות את לוחית קיבוע מוט הסרט [2] כלפי מטה ימינה.

3

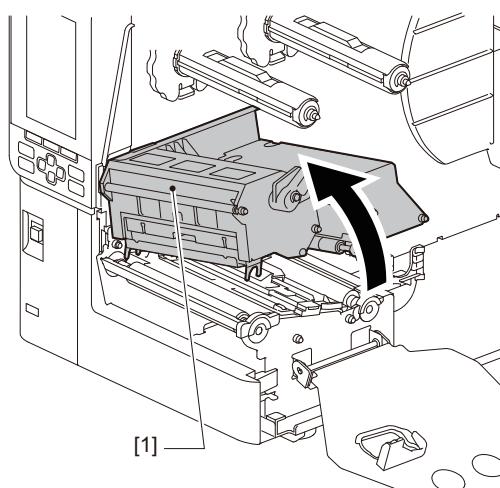
תירוגרף, טונר  
תומס

### זהירות ⚠

לוחית קיבוע מוט הסרט עלולה ליפול בשל משקלה, ולגרום לפציעה. הניחו את ידכם על לוחית קיבוע מוט הסרט ומשכו אותה למטה באיטיות.



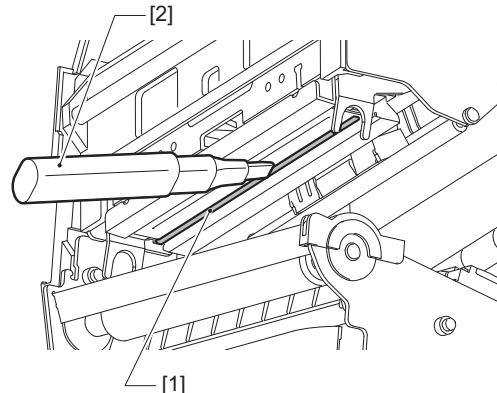
- 4 הרימו את ידית ראש הדפסה [1] והסירו את המדיה או הסרט.



## 5

### נקו את ראש הדפסה (החלק עם הפתח).

נגבו את החלק המחומר [1] (החלק עם הפתח) של ראש הדפסה עם עט ניקוי ראש [2], מקלון כווננה הנמוךר באופן מסחרי או עם מטלית רכה המכילה כמות קטנה של אטנול ללא מים.



#### טיפול

באפשרותכם להזמין את עט הניקוי הנמוךר בנפרד מנציג השירות שלכם.

#### הערה

- אין לגעת בראש הדפסה עם חפץ חד כדי לא לגרום לו נזק. פעולה זו עלולה לגרום לניר להיתקע ולתקלות.
- אין לגעת ישרות בחילק המחומר של ראש הניקוי. הדבר עלול לגרום לנזק אלקטרוני ולקורוזיה.
- לעולם אין להשתמש במדל צבע, בベンן או בכימיקלים אחרים. פעולה זו עלולה לגרום לניר להיתקע ולתקלות.

## ■ יחידת Platen

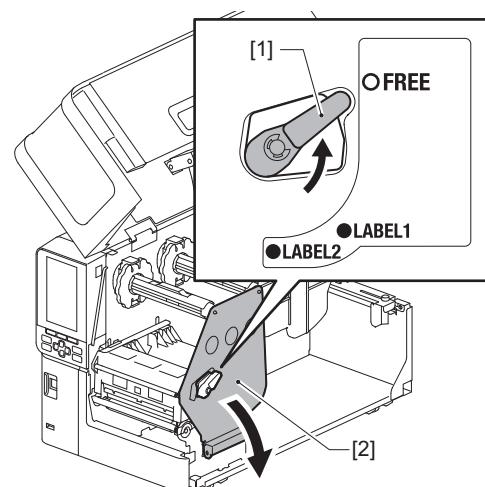
- 1 כבו את מtag הפעלה הראשי ונתקנו את כבל החשמל מהSKU.
- 2 פתחו לחלוtin את המכסה העליון שמאליה.
- 3 סובבו את ידית הראש [1] למיקום „FREE“. לאחר מכן, משכו בעדינות את לוחית קיבוע מוט הסרט [2] כלפי מטה ימינה.

3

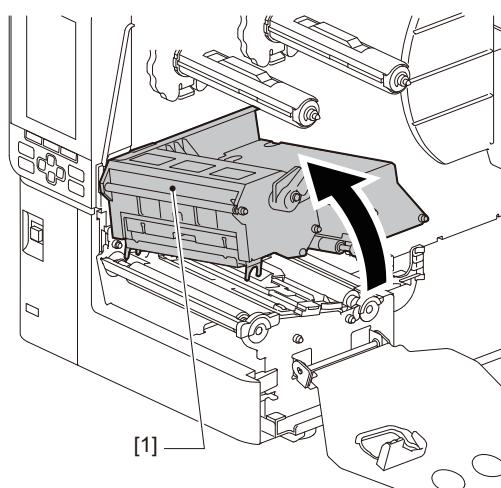
הוּאַפְּרִיטָן  
תְּהֻבָּה

### זהירות

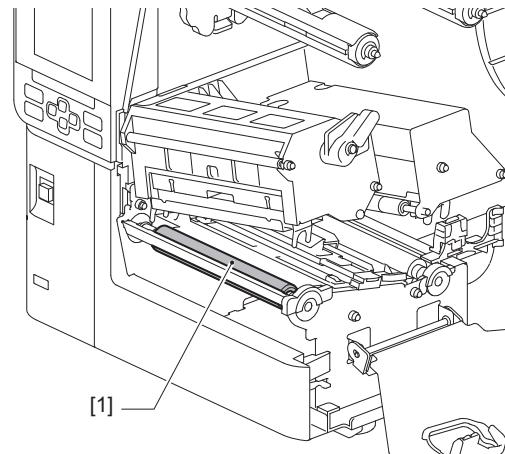
לוחית קיבוע מוט הסרט עלולה ליפול בשל משקלה, ולגרום לפציעה. הניחו את ידכם על לוחית קיבוע מוט הסרט ומשכו אותה למטה באיטיות.



- 4 הרימו את ידית ראש הדפסה [1] והסירו את המדייה או הסרט.



**5** נגבו את הלכלוך מיחידת-h-Platen [1] עם מטלית רכה ומעט אتنול נטול מים.  
נקו את כל גילי המדיה.



#### הערה

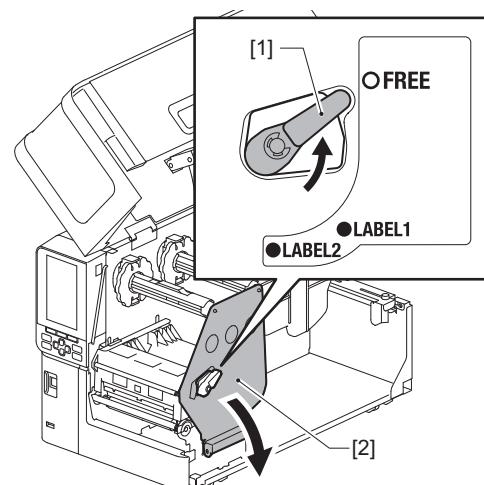
- אין לגעת ביחידת-h-Platen עם חפץ חד כדי לא לגרום לה נזק. פעולה זו עלולה לגרום לניר להיתקע ולתקלות.
- לעולם אין להשתמש במדל צבע, בבנץ או בכימיקלים אחרים. פעולה זו עלולה לגרום לניר להיתקע ולתקלות.

### ■ חיישני דיזי המדיה/חיישן סוף הסרט

- 1 כבו את מתג הפעלה הראשי ונתקן את כבל החשמל מהSKU.
- 2 פתחו לחלווטין את המכסה העליון שמאלה.
- 3 סובבו את ידית הראש [1] למיקום „FREE“. לאחר מכן, משכו בעדינות את לוחית קיבוע מוט הסרט [2] כלפי מטה ימינה.

#### זהירות

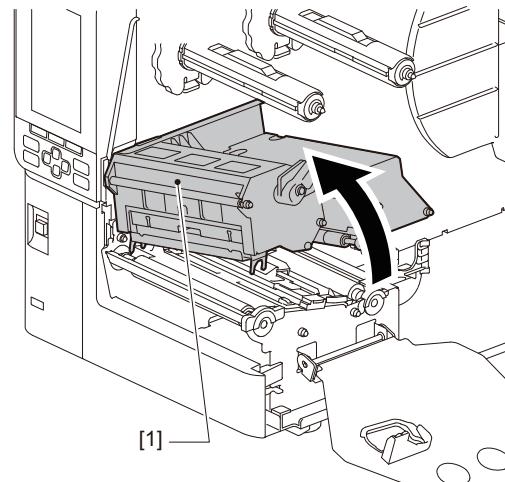
לוחית קיבוע מוט הסרט עלולה ליפול בשל משקלה, ולגרום לפציעה. הניחו את ידכם על לוחית קיבוע מוט הסרט ומשכו אותה למטה באיטיות.



הרימו את יחידת ראש הדפסה [1] והסירו את המדיה או הסרט.

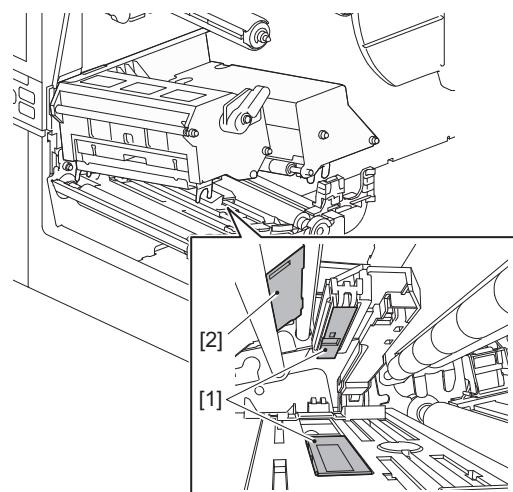
3

השדרוג, יישור וריבוי



יש לנקות את חישון זיהוי המדיה [1] ואת חישון סוף הסרט [2] עם מטלית רכה המכילה כמות קטנה של אטנוול ללא מים או מילון כותנה.

נגבו את אבקת הניר והאבק עם מטלית רכה ויבשה.

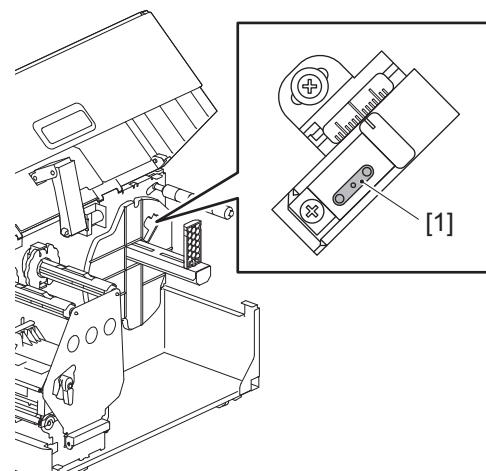


### הערה

- אין לגעת בחישון עם חפץ חד כדי לא לגרום לו נזק. פועלה זו עלולה לגרום לניר להיתקע ולתקלות.
- לעולם אין להשתמש במדל צבע, בבנץ או בכימיקלים אחרים. פועלה זו עלולה לגרום לניר להיתקע ולתקלות.

## ■ **חישן מדיה שקרובה לסופה**

- 1** כבו את מtag הפעלה הראשי ונתקנו את כבל החשמל מהSKU.
- 2** פתחו לחלוtin את המכסה העליון שמאליה.
- 3** נקזו את חישן המדיה שקרובה לסופה [1] עם מטליית רכה המכילה כמהות קטנה של אטנוול ללא מים או מקלון כתונה. נגבו את אבקת הניר והאבק עם מטליית רכה וייטה.



### הערה

- אין לגעת בחישן עם חפץ חד כדי לא לגרום לו נזק. פועלה זו עלולה לגרום לניר להיתקע ולתקלות.
- לעולים אין להשתמש במדיל צבע, בבמן או בכימיקלים אחרים. פועלה זו עלולה לגרום לניר להיתקע ולתקלות.

## ■ מעטפת המדיה

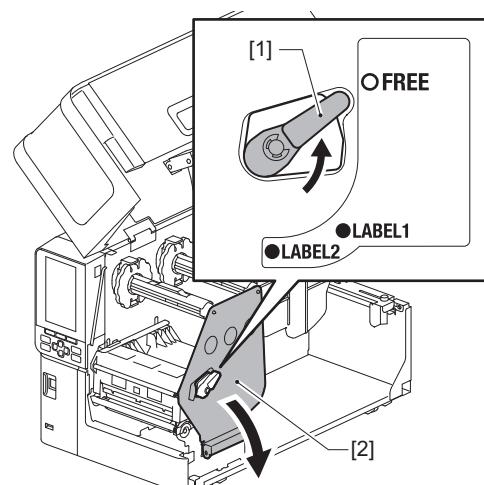
- 1 כבו את מתג הפעלה הראשי ונתקנו את כבל החשמל מהSKU.
- 2 פתחו לחлотין את המכסה העליון שמאלה.
- 3 סובבו את ידית הראש [1] למיקום „FREE“. לאחר מכן, משכו בעדינות את לוחית קיבוע מוט הסרט [2] כלפי מטה ימינה.

3

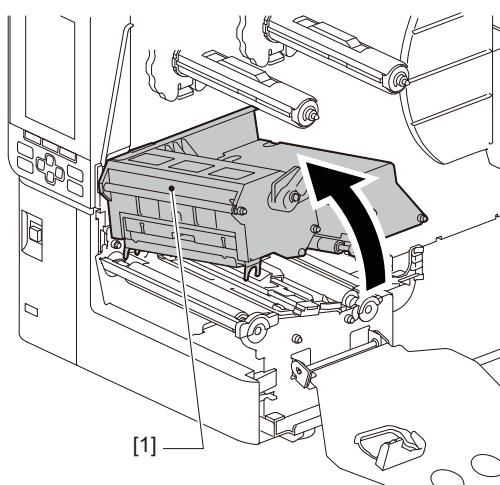
תירוגרף טביעתי  
תירוגרף טביעתי

### זהירות ⚠

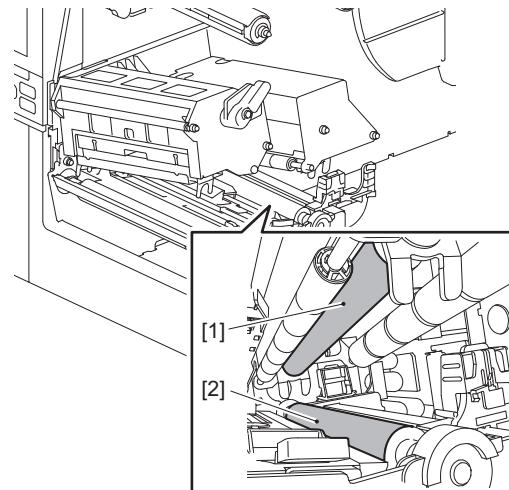
לוחית קיבוע מוט הסרט עלולה ליפול בשל משקלה, ולגרום לפציעה. הניחו את ידכם על לוחית קיבוע מוט הסרט ומשכו אותה למטה באיטיות.



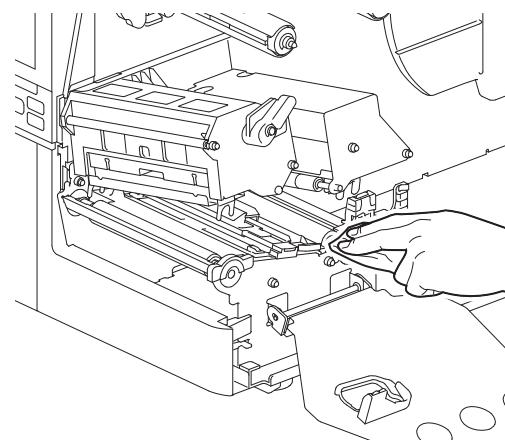
- 4 הרימו את ידית ראש הדפסה [1] והסירו את המדיה או הסרט.



**5** נקיו את גלגלת התפיסה [1] וגלגלת ההזנה [2] במטלית רכה המכילה כמות קטנה של אטנוול ללא מים או מלחון כותנה.



**6** נגבו את אבקת הניר והאבק ממארץ המדיה עם מטלית רכה ויבשה.  
אם לא ניתן להסיר את הילכדר, נגבו אותו עם מטלית לחיה הטבולה בחומר ניקוי ניטרלי מдолל במים. לאחר הניקוי, נגבו את חומר הניקוי הניטרלי להלוטין עם מטלית טבולה במים וסחיטה היטוב. נקו את כל גילי המדיה.



#### הערה

- הימנוו מלפגוע בגלגלת התפיסה או בגלגלת ההזנה בעזרת חפצים חדים מכיוון שהדבר עלול להוביל לשגיאות הדפסה ולתקלות במדפסת.
- לעולם אין להשתמש בכימיילים כגון מדלול או בנזין. הדבר עלול לגרום לקילוף הצבע ולמזהם למאرز המדיה.

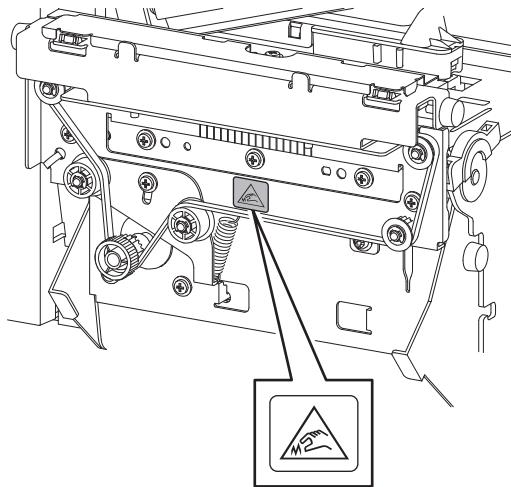
## ■ מודול חיתוך (אופצייה)

### ▲ זהירות

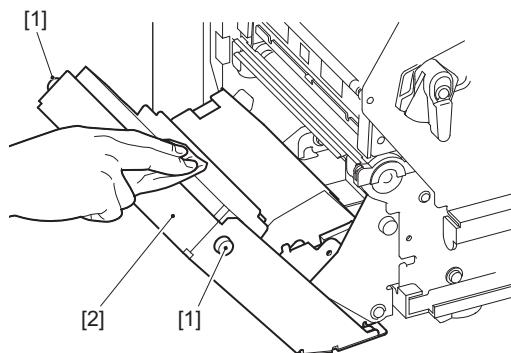
אין לגעת ישירות בלהב של החותר.  
הדבר עלול לגרום לפציעה.

3

תירוגים טריוניים  
תירוגים



- 1 כבו את מתג הפעלה הראשי ונתקן את כבל החשמל מהSKU.
- 2 פתחו לחוטין את המכסה העליון שמאלה.
- 3 שחררו את הברגים [1] ופתחו את מכסה החותר [2].



- 4 נגבו את אבקת הניר והאבק עם מטלית רכה ויבשה.

## ■ כאשר איןכם משתמשים במדפסת לתקופה ממושכת

אם עומדים שלא להשתמש במדפסת לתקופה ממושכת, יש להסיר את המדיה מיחידת ראש ההדפסה כדי למנוע את עייפות צורת המדיה.



# 4

## פתרונות תקלות

<b>68</b>	<b>פתרונות תקלות</b>
68	הודעות שגיאה
72	אם המדפסת אינה פועלת באופן תקין
75	אם המדיה נתקעת
78	אם הסרט נחתך באמצע
79	אם הליפופים של הסרט מתבלבלים

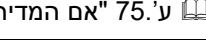
אם אתם נתקלים בעווית במהלך השימוש, בדקו את הדברים הבאים.  
אם המdfsת אינה חוזרת לפעול באופן תקין, הבהירו את מנגנון הפעלה הראשי למצו כבוי, נתקו את כל החשמל מהSKU ופנו לנציג השירות שלכם.

## ■ הودעות שגיאה

אם מופיעה הודעת שגיאה, עלייכם לפעול בהתאם לפרטיה השגיאה.  
פתרונות סיבת השגיאה ולהיצה על לחץ [RESTART] ימחקו את הודעת השגיאה.

ההודעה	גורם	פעולה
Paper Jam	המדיה לא הוטענה כראוי.	טענו את המדיה מחדש. ע.' 29 "נוהל טעינת מדיה"
	הנייר נתקע במהלך הדפסה.	הסירו את הניר התקוע, טענו את המדיה מחדש ולחוץ על לחץ [RESTART]. ע.' 75 "אם המדיה נתקעה"
	המדיה אינה מזנתה כהלה.	טענו את המדיה מחדש ולחוץ על לחץ [RESTART] כדי להמשיך להדפסים מן המקום בו נפסקה הדפסה. ע.' 29 "נוהל טעינת מדיה"
	הגודל של המדיה שהוטענה שונה מן המידות המצוינות בתוכנית.	טענו מדיה בגודל המצוין ולהחץ על לחץ [RESTART].
	החינוך הרפלקטיבי אינו מזהה את הסימנים השחורים.	כוננו את המיקום של החינוך הרפלקטיבי. ע.' 53 "כונן המיקום של החינוך הרפלקטיבי" אם המיקום נכון, כוננו את הגובה של החינוך או הגדרו את הסוף. לפרטים, הקישו על "Key Operation". אם הבעה חוזרת, כבו את המdfsת ופנו לשירות הטכני.
	החינוך המעביר אינו מזהה את המעביר בין התוויות.	כוננו את הגובה של החינוך או הגדרו את הסוף. לפרטים, הקישו על "Key Operation". אם הבעה חוזרת, כבו את המdfsת ופנו לשירות הטכני.
	הוגדרה מדיה מסווג שאינו מתאים עבור החינוך המצוין ולהחץ על לחץ [RESTART].	טענו מדיה מתאימה עבור החינוך המצוין ולהחץ על החינוך המפורט בתוכנית.
	הוטענה מדיה בגודל שונה מן הגודל המצוין או בגודל המתאים עבור החינוך ולהחץ [FEED].	טענו מדיה בגודל המצוין או בגודל המתאים עבור החינוך ולהחץ על לחץ [RESTART].
	בוצע מדידת מדיה אוטומטית באמצעות שימוש במדידה עם סימנים שחורים ורוחחים בין התוויות, כאשר ההגדירה [Auto Calibration] מוגדרת ל-[All Sensors] או ל-[All] (with Back Feed).	כדי לבצע מדידת מדיה אוטומטית עם מדיה שיש בה סימנים שחורים וגם רוחחים בין התוויות, הגדרו את [Reflective Sensor] [Auto Calibration] ל-[Refl. (with Back Feed)]. לפרטים, הקישו על "Key Operation". אם-[All] (with Back Feed).
	המדיה לא יצאת מהיציאה שלה כמשמעותם בחומר תוויות הוראות הכתובת מכיוון שהמרווח של מדיר הניר צר מדי.	בדקו שהמרווח של מדיר הניר אינו צר מדי. אם הוא צר מדי, כוננו את המרווח ל-1.0 מ"מ (0.04"). בערך.

ההודעה	גורם	פעולה
No Paper	המדיה אזלה.	טענו מדיה חדשה ולחצו על לחץ [RESTART] כדי להמשיך להדפס ממקום בו נפסקה הדפסה. ע.' 29 "נוהל טעינת מדיה".
Ribbon Error	לא הוטענה מדיה.	טענו את המדיה מחדש. ע.' 29 "נוהל טעינת מדיה".
	רמת הזיהוי של חישון המדיה אינה מתאימה למדיה.	כוננו את החישון בהתאם למדיה בה אתם משתמשים. לפרטים, הקישו על "Key Operation Specification".
No Ribbon	הסרט לא נתען נכון.	טענו את הסרט כראוי. ע.' 46 "טעינת הסרט (שיטת העברת הטרמית)".
Head Open	הסרט רופף.	סובבו את מوط הסרט מצד האיסוף בכיוון השעון כדי להסיר רפין שיש בסרט. ע.' 46 "טעינת הסרט (שיטת העברת הטרמית)".
	הסרט נתוך באמצע.	הדיבקו את החלקים החתוכים של הסרט זה לצד או החלפו אותו בסרט חדש. ע.' 78 "אם הסרט נתוך באמצע" ע.' 46 "טעינת הסרט (שיטת העברת הטרמית)".
Head Error	הסרט תקוע בפנים.	התקינו סרט חדש ולחצו על לחץ [RESTART] כדי להמשיך להדפס ממקום בו נפסקה הדפסה. ע.' 46 "טעינת הסרט (שיטת העברת הטרמית)".
No Head Temp	הסרט אזל.	כבו את המדפסת ופנו לשירות הטכני. הטינו סרט חדש. ע.' 46 "טעינת הסרט (שיטת העברת הטרמית)".
Communication Error	יחידת ראש הדפסה אינה מאובטחת.	קבעו את לוחית קיבוע מوط הסרט ואבטחו את יחידת ראש הדפסה באמצעות סיבוב ידית הראש למיקום „LABEL1“ או „LABEL2“, בהתאם לסוג המדיה.
Memory Write Error	איירעה תקלת ניתוק בראש הדפסה. או שאירעה תקלת במונע של רושם הראש הדפסה.	כבו את המדפסת והמתינו עד שהטמפרטורה תרד. אם הבעה חוזרת, כבו את המדפסת ופנו לשירות הטכני.
Format Error Check the .settings	איירעה שגיאת זיגיות או שגיאת מסגור בparallek תקשורת RS-232C.	ודאו שהגדירות התקשרות במחשב המחברת תואמות ללא במדפסת.
	איירעה שגיאת כתיבת זיכרון הרישום (ZIF) או פלאש ROM על לוח ה-CPU.	כבו את המדפסת, וatz הפעילו אותה מחדש ונסו לכתוב שוב. בדקו את פרט הפקודה לרישום. אם הבעה חוזרת, כבו את המדפסת ופנו לשירות הטכני.
	איירעה שגיאת בעת הכתיבה ל זיכרון הרישום (ZIF) או פלאש ROM על לוח ה-CPU.	כבו את המדפסת, וatz הפעילו אותה מחדש ונסו לפרמטר שוב. בדקו את פרט הפקודה לרישום. אם הבעה חוזרת, כבו את המדפסת ופנו לשירות הטכני.

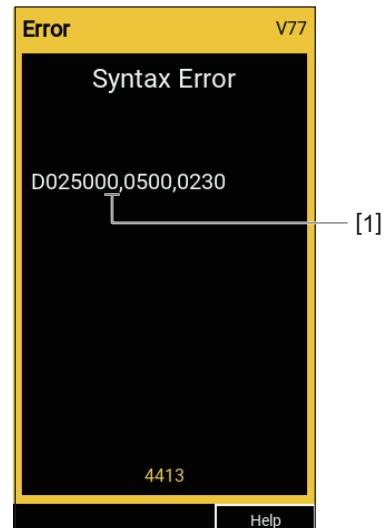
ההודעה	גורם	פעולה
Memory Full	הרישום נכשל מכיוון שאין די מקום בזיכרון לוח ה-USB (CPU).	כבו את המדפסת ואז הפעילו אותה מחדש. אשרו את השטח הפנוי בזיכרון ואת גודל הנתונים לרישום. אם הבעה חוזרת, כבו את המדפסת ופנו לשירות הטכני.
Password Invalid	הסיסמה הוזנה באופן שגוי שלוש פעמים ברציפות.	כבו את המדפסת ואז הפעילו אותה מחדש.
Power Failure	איירעה הפסקת חשמל פתאומית.	כבו את המדפסת ואז הפעילו אותה מחדש.
Cutter Error	הנייר נתקע בכל' החיתוך. שחררו את המדיה התקועה, טענו את המדיה חדשה ולחצו על לחץ [RESTART] כדי המשיך להדפסים מן המקום בו נפסקה ההדפסה.  ע.' 75 "אם המדיה נתקעת"	שחררו את המדיה התקועה, טענו את המדיה חדשה ולחצו על לחץ [RESTART] כדי המשיך להדפסים מן המקום בו נפסקה ההדפסה. סגורו את המכסה של מודול החיתוך היבט.
Peel-Off Error	הקלוף התרחש בצורה שגiosa. • החליפו את המדיה במדיה שמאפשרת קילוף תוויות קל יותר. • אפשרו את הפונקציה "קילוף מראש". • הפחיתו את מהירות ההדפסה. • אם הבסיס רפואי, כוח הקילוף יקטן. כאשר מתקינים את הבסיס על החלק שמתחז לאחור, ודאו שהוא מתחז בחזקה.	נקטו בצעדים הבאים. נקטו בצעדים הבאים. • השתמש בפונקציה [Cut/Peel Adjust] כדי למקם את התוויות בלוחית הקילוף בסוף ההדפסה או הדנטה הניר. • כדי לוודא שהחייבן מזזה את התוויות, המתינו עד שההדפסה הסתיימה לחלוון לפני שתסירו את המדיה.
Peel-Off Open	במהלך הנפקת הקילוף, התווית אינה ממוקמת מעל חישין הקילוף בסיום ההדפסה או הדנטה הניר.	נקטו בצעדים הבאים. נקטו בצעדים הבאים. NEYO להציג ניר או להנפיק ניר בעט שמכסה הגלגלת של מודול הקילוף המדויק היה פתוח.
Rewinder Full	קיבולת מלאה זההה בחלק של המותח לאחור.	הסירו את התוויות ואת הבסיסים מהמותח לאחור.
Internal COM Error	איירעה שגיאת חומרה ביציאת הממשק הסריאלי הפנימי.	כבו את המדפסת ואז הפעילו אותה מחדש.

ההודעה	גורם	פעולה
## System Error ##: מספר בן 2 ספרות	בוצעו פעולה כדלקמן: • משיכת הנחיה מכתחבת אי-זגית. • גישה לנוטוי מילים ממיקום שונה מגבולות נתוני המילים. • גישה לנוטוי מילים ארוכות ממיקום שונה מגבולות נתוני המילים הארוכות. • גישה לאחור שבין H0000000000000000 ל- FFFFFFFFFF בسطح הלוגי במצב מערכת של המשטמש. • פענו חוראה בלתי מזוינה בתוך/מחוץ לשבצת השהייה. • פענו חוראה או כתיבה מחדש לשבצת השהייה	כבו את המדפסת ואז הפיעלו לשירות הטכני.
Low Battery	מתוך סוללה RTC (שעון זמן אמיתי) נמוך.	כבו את המדפסת ופנו לשירות הטכני.
Syntax Error	אם מוצגים עד 42 תווים אלף-נומיים, פירשו של דבר שאי-רואה שגיאת תחביר. ע.' 71. "שגיאת פקודה"	כבו את המדפסת, ואז הפיעלו אותה מחדש ושלחו את הפקודה הנכונה פעם נוספת.
Please insert USB Memory	נדרש זכרון USB אבל לא הכניסו אותו.	הכניסו זכרון USB.
הודעות שגיאה אחרות	יש בעיית חומרה או תוכנה.	כבו את המדפסת ואז הפיעלו אותה מחדש. אם הבעייה חוזרת, כבו את המדפסת ופנו לשירות הטכני.

## ◻ שגיאת פקודה

אם יש שגיאה בפקודה שנשלחה מן המחשב יופיעו 42 ביטים ב-LCD, החל מקוד הפקודה שהגיעה. [LF], [NULL] וכל חלק העולה על 42 ביטים אינם מוצגים.

### דוגמאות לתצוגה של שגיאות פקודה



1. שגיאת פקודה

טייפ

כאשר מוצגת שגיאת פקודה, קודים שאינם בטוחה של H0 עד 7FH ו-A0H עד DFH מוצגים כ- "?" . (3FH).

## ■ אם המדפסת אינה פועלת באופן תקין

תסמיין	גורם	פעולה
אין אספקת מתח למורות שהמדפסת דולקת.	כבל החשמל מנוקט מהמדפסת.	הכניסו את כבל החשמל לתוך שקע החשמל היבט.  ע.' 21 "חיבור כבל החשמל"
המדפסת אינה מונפקת.	התקע מנוקט משקע החשמל.	הכניסו את התקע במלאו לשקע באופן בטיחותי.  ע.' 21 "חיבור כבל החשמל"
המדפסת מודפסת.	איירעה הפסקת חשמל או שאין אספקת מתח לשקע החשמל.	בדקו האם יש אספקת מתח באמצעות מכשיר חשמלי אחר. אם אין אספקת חשמל, פנו לחברת החשמל.
המדפסת מודפסת.	הנתיר או מפסק החשמל בבניין נשרף.	בדקו את הנתיר ואת מפסק החשמל.
המדפסת מודפסת.	המדיה לא הוטענה לקרוא.	טענו את המדיה מחדש.  ע.' 29 "נוהל טעינת מדיה"
המדפסת מודפסת.	ичידת ראש ההדפסה אינה מאובטחת לקרוא.	כוונו את ידית הראש למיקום „LABEL1“ או „LABEL2“.  ע.' 29 "נוהל טעינת מדיה"
המדפסת מודפסת.	כבל התקשרות מנוקט.	בדקו את מצב החיבורים במדפסת ובמחשב וחברו את כבל התקשרות היבט.  ע.' 23 "חיבור לחשמל"
המדפסת מודפסת.	חישוני זיהוי המדיה מלוכלים.	נקו את חישוני זיהוי המדיה.  ע.' 60 "חישוני זיהוי המדיה/חישון סוף הסרט"
המדפסת מודפסת.	הסרט לא טען למורות שנבחרה שיטת העברת תרמيمית.	הטינו את הסרט.  ע.' 46 "טעינת הסרט (שיטת העברת התרמימית)"
המדפסת מודפסת.	לא הוטענה מדיה תרמימית ישירה למורות שנבחרה השיטה התרמימית הישירה.	טענו מדיה תרמימית ישירה.  ע.' 29 "נוהל טעינת מדיה"
המדפסת מודפסת.	המדיה לא הוטענה לקרוא.	טענו את המדיה מחדש.  ע.' 29 "נוהל טעינת מדיה"
המדפסת מודפסת.	הסרט לא נתען לקרוא.	טענו את הסרט לקרוא.  ע.' 46 "טעינת הסרט (שיטת העברת התרמימית)"
המדפסת מודפסת.	לא נשלחים נתונים הדפסה מן המחשב.	שלחו נתונים הדפסה.

תסמן	גורם	פעולה
ההדפסה מוטושטשת.	השתמשתם במדיה שאינה מאושרת על ידי Toshiba Tec Corporation.	החליפו את המדיה במדיה שאושרה על ידי Toshiba Tec Corporation "מדיה ע.' 84".
	לא השתמשתם בסרט שמאושר על ידי Toshiba Tec Corporation.	החליפו את הסרט בסרט שאושר על ידי Toshiba Tec Corporation "סרט ע.' 86".
	ראש ההדפסה מלאולן.	נקה את ראש ההדפסה.
	לחץ ראש ההדפסה אינו תואם את המדיה בה משתמשים.	סובבו את ידית הראש למיקום שתואם את סוג המדיה שלכם.
	הגדרת הצפיפות של ראש ההדפסה נמוכה.	הגדרו את הצפיפות לגבوها באמצעות הפרמטר לכונון ע"דן של הצפיפות Key Operation, הקישו על "Specification".
	מהירות ההדפסה גבוהה מדי ביחס למה שברצונכם להדפיס.	אם ההדפסה מוטושטשת וэм שורות מסומנות ותוויות הפוכים מודפסים במהלך מרבית, הפקיתו את מהירות הדפסה Key Operation, הקישו על "Specification".
	אם משאירים את המדיה בתוך יחידת ראש הדפסה ללא שימוש לתקופת זמן ארוכה, המדיה עלולה להתעווות כאשר היא נלחצת בין ראש ההדפסה לוח הידוק.	הסירו את המדיה מהמדפסת אם אין בכוונתכם להשתמש בה לתקופת זמן ארוכה.
	צורת הלוחית התעווותה בגלל שלא השתמשו במדפסת המונע זמן והשאירו את יחידת ראש המדפסת תקועה במקומה.	אם לא משתמשים במדפסת לזמן ממושך, יש לשובב את ידית הראש למצב „FREE“.
יש אותיות שבורות.	ראש ההדפסה מלאולן.	נקה את ראש ההדפסה.
	חלק מן החלק המחומר של ראש ההדפסה מנוטק.	כבו את המדפסת, נתקו את כבל החשמל מן השקע פנו לשירות הטכני.
	המדיה נדבקה לראש ההדפסה כאשר קצב ההדפסה או צפיפות ההדפסה היו גבוהים.	ניתן למנוע היידרדרות לראש ההדפסה באמצעות שינוי תנאי הדפסה בהתאם.
		• הפקיתו את מספר הנזודות המייעדות להדפסה בכל פעם.
		• כוונו את צפיפות הדפסה לערך נמוך יותר.
		• הגבירו את מהירות הדפסה.
סרייקת מסטר הברקווד הסידורי המודפס (ברקווד סולום) וקודים דואים מידניים גרוועה.	בהתאם לתנאי הדפסה, איזות הדפסה עלולה להידרדר והסרייקת עלולה להיות גרוועה.	ניתן לשפר את איזות הדפסה באמצעות שינוי תנאי הדפסה בהתאם.
	חתיכת סרט נדבקה למדיה.	• הורידו את צפיפות הדפסה.
		• האטו את מהירות הדפסה.
		• הגדילו את גודל התא (גודל המודול).
	כאשר מדפסים נתונים בעלי קצב הדפסה גבוה באופן חלק, כגון ברקוודים סדרתיים, כלירן מן הסרט נדרב למדיה כתוצאה מהצטברות החום בראש הדפסה.	ניתן למנוע מן הסרט להידבק לראש הדפסה באמצעות שינוי תנאי הדפסה בהתאם.
		• שנו את דפוס הדפסה.
		• כוונו את צפיפות הדפסה לערך נמוך יותר.
		• האטו את מהירות הדפסה.

<b>תסמן</b>	<b>גורם</b>	<b>פעולה</b>
שאריות הסרט נבדקות לפני השטח של הבסיס, ולא לפני השטח של התוויות, בשל שאריות דבק על הבסיס.	שאריות סרט שנבדקות לפני השטח של הבסיס, ולא לפני השטח של התוויות, בשל שאריות דבק על הבסיס.	לא מדובר בתקלה. ניתן להמשיך ולהשתמש במדפסת.
שגיאת הזרת מדיה מתרחשת מיד לאחר הנפקת המדיה.	אם משאירים את המדיה בתוך יחידת ראש ההדפסה ללא שימוש לתקופה ממושכת, המדיה עלולה להתauseות כאשר היא נלחצת בין ראש ההדפסה לחידתلوح ההידוק.	הシリו את המדיה מהמדפסת אם אין בכוונכם להשתמש בה לתקופת זמן ארוכה.
התוויות איננה מוקלפת. (כאשר מודול הקילוף מחובר)	השימושם במדיה שנייה לאנונה מאושרת על ידי Toshiba Tec Corporation. Toshiba Tec Corporation ע' 84. "מדיה"	החליפו את המדיה במדיה שאנונה על ידי Toshiba Tec Corporation ע' 84. "מדיה"
המודיה אינה נחתכת בצורה מסודרת. (כאשר מודול החיתוך מחובר)	המודיה לא הוטענה כראוי.	טענו את המדיה מחדש. ע' 29. "נוהל טעינת מדיה"
הסרט מקומט.	יש יותר נתוני הדפסה או בצד ימין או בצד שמאל.	כבו את המדפסת, ותקנו את כבל החשמל מן השקע ופנו לשירות הטכני. כבו את המדפסת, ותקנו את כבל החשמל מן השקע ופנו לשירות הטכני. פתחו את המכסה העליון, סובבו את ידית הראש למצב „FREE“, וז מתחחו את הסרט בצורה הדוקה כדי לסלק איזוריים רופפים או קמטים. לאחר מכן, אפסו את ידית הראש למיקומה המקורי. ע' 46. "טעינת הסרט (שיטת העברת התרמיה)" בדקו את המיקום של פורמט הדפסה כך שתהיינה כמיות שוות של נתונים הדפסה מצד ימין ומצד שמאל.
הפעולה נעוצרת באופן רגעי וההדפסה מתחדרת לאחר מכן במלר הדפסה.	הפעולה נעוצרה באופן זמני עם מנת לשמור על ביצועי המדפסת במהלך הדפסה רציפה בCAF.	לא מדובר בתקלה. ניתן להמשיך ולהשתמש במדפסת.
הפעולה נעוצרת למשך מספר שניות וההדפסה מתחדרת לאחר מכן במלר הדפסה.	כאשר הטמפרטורה של ראש הדפסה חורגת מ הערך המוגדר, הפעולה נעוצרת באופן זמני על מנת לשמר על ביצועי המדפסת.	לא מדובר בתקלה. ניתן להמשיך ולהשתמש במדפסת.
חיבור ה-LAN האלחוטי נכשל.	ההגדרות של חיבור ה-LAN האלחוטי לא בוצעו בצורה נכונה.	ודאו שההגדירות נכונות. Key Operation Specification. אם הבעיה נמשכת, פנו לשירות הטכני.
לא ניתן לבצע חיבור לנקודת גישה LAN אלחוטי.	לא ניתן לבצע חיבור לנקודת גישה LAN האלחוטי.	לפרטים אודות יצירתיות נקודת גישה, עיין במדריך הוראות של נקודת הגישה LAN האלחוטי הרלוונטי.
שגיאת תקשורת LAN אלחוטית מיד לאחר הפעלת המדפסת.	תקשרות LAN אלחוטית אינה זמינה מיד לאחר הפעלת המדפסת.	לאחר הדלקת המדפסת, הפעילו את התקשרות ONLINE לפחות 10 שניות לאחר שנורית ONLINE נדלקת.

## ■ אם המדיה נתקעת

אם המדיה נתקעת בתוך המדפסת, שחררו את החסימה באמצעות ביצוע הנוהל להלן.

### ⚠ אזהרה

כבו את מtag הפעלה הראשי ונתקעו את כבל החשמל מהשען.  
ניקוי המדפסת כאשר היא דולקת עלול לגרום לשרפף ולהתחלמות.

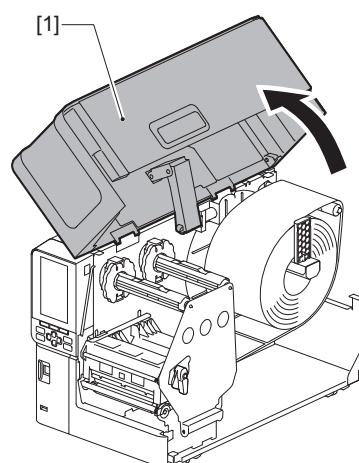
### ⚠ זהירות

- 4 פתרונות ותפקידים
- **פתחו לחЛОטן את המכסה העליון שמאלה.**  
אם המכסה נותר פתוח למחצה, הוא עלול להיסגר עצמו ולגרום לפציעה.
  - **אין לגעת בראש המדפסה או באזור שבביו מיד לאחר המדפסה.**  
הדבר עלול לגרום לכוויות.

### הערה

- **אין לגעת בראש המדפסה או ביחידת-h-Platen עם חפץ חד כדי לא לגרום לה נזק.** פעולה זו עלולה לגרום לניר להיתקע ולתקלות.
- **אין לגעת ישירות בחלק המחכם של ראש הניקוי.** הדבר עלול לגרום למזק אלקטרוני לרأس המדפסה.

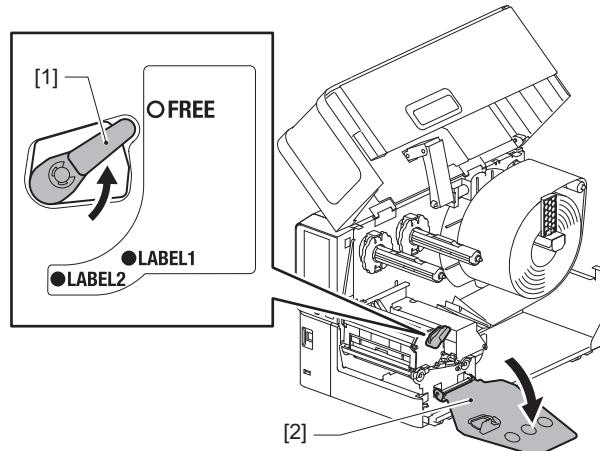
### 1 פותחו לחלווטן את המכסה העליון [1] שמאלה.



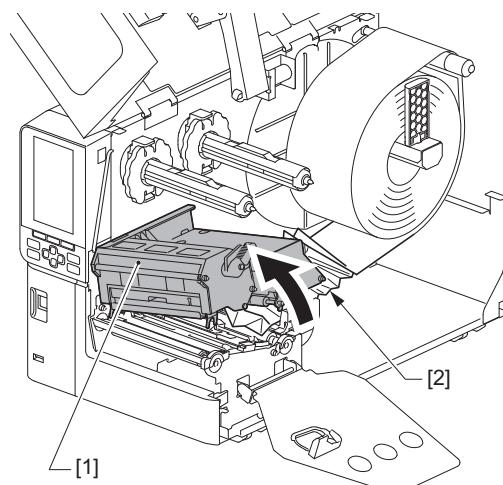
**סובבו את ידית הראש [1] למיקום „FREE“. לאחר מכן, משכו בעדינות את לוחית קיבוע מוט הסרט [2] כלפי מטה ימינה.**

### **זהירות**

לוחית קיבוע מוט הסרט עלולה ליפול בשל משקלה, ולגרום לפציעה. הניחו את ידיכם על לוחית קיבוע מוט הסרט ומשכו אותה למטה באיטיות.



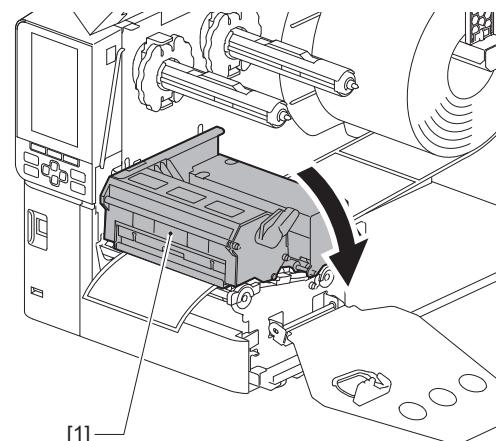
**הרימו את יחידת ראש הדפסה [1] כדי לסלק מדיה שנתקעה [2].**



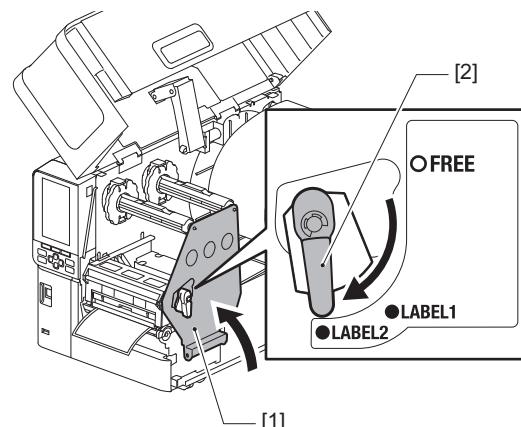
**הטינו מחדש את המדיה, כראוי.**  
**ע.' 29 "נהל טעינת מדיה"**

אם הסרתם את הסרט, הטינו אותו מחדש.  
**ע.' 46 "טעינת הסרט (שיטת העברה התרמית)"**

**5** הורידו את יחידת ראש הדפסה [1].



**6** קבעו את לוחית קיבוע פיר הסרט [1] וסובבו את ידית הראש [2] למצב "תווית 2" כדי לאבטח את גוש ראש הדפסה.



**7** סגורו ביעילות את המכסה העליון.  
**8** הפעילו את המדפסת כדי להמשיך בהדפסה.  
ע.' 26 "הדלקת המדפסת"

## ■ אם הסרט נחתך באמצע

אם הסרט נחתך באמצע, תקנו אותו לפי הנוהל להלן. (אמצעי זמן)

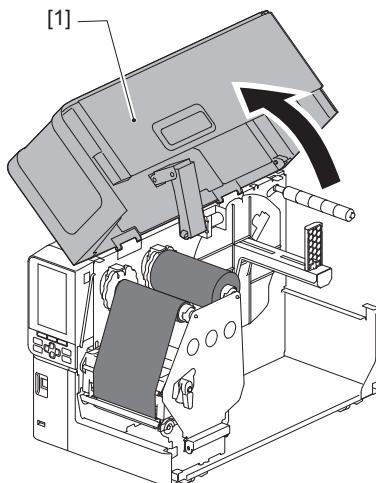
אם יש לכם סרט חדש, החליפו את הסרט הישן.

ע' 46 "טעינת הסרט (שיטת העברת התרמית)"

### ⚠ זהירות

- פתחו לחלוטין את המכסה העליון שמאליה.  
אם המכסה נותר פתוח באמצעה, הוא עלול להיסגר מעצמו ולגרום לפציעה.
- אין לגעת בראש הדפסה או באזורי שסבבו מיד לאחר הדפסה.  
הדבר עלול לגרום לכוויות.

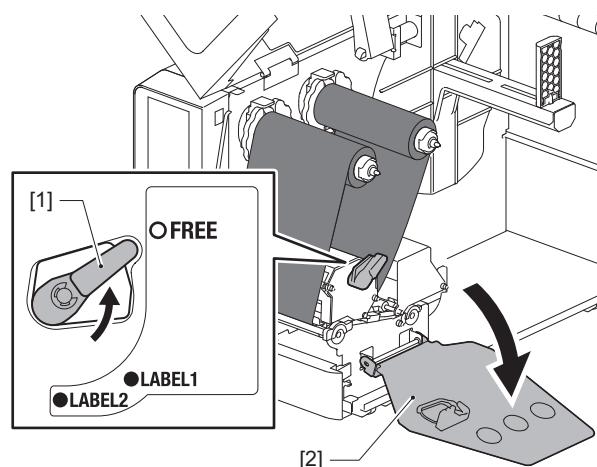
### 1 פתחו לחלוטין את המכסה העליון [1] שמאליה.



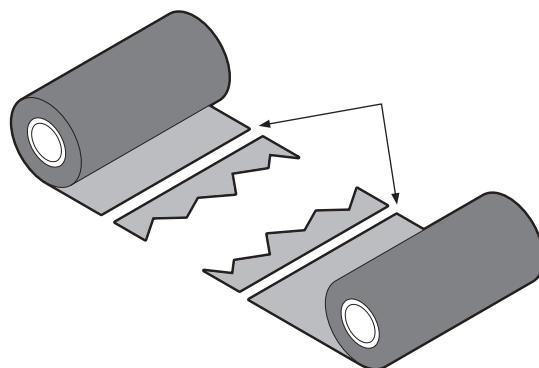
### 2 סובבו את ידית הראש [1] למיקום „FREE“. לאחר מכן, משכו בעדינות את לוחית קיבוע מوط הסרט [2] כלפי מטה ימינה.

### ⚠ זהירות

לוחית קיבוע מوط הסרט עלולה ליפול בשל משקלה, ולגרום לפציעה. הניחו את ידכם על לוחית קיבוע מוט הסרט ומשכו אותה כלפי מטה באיטיות.



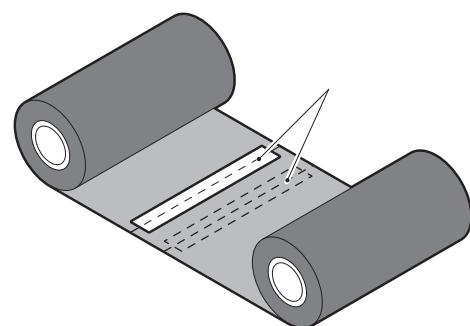
**3** חתכו את החלקים הקרועים באופן מסודר.



**4**

תירוץ והבנתה

**4** הנוימו חלק אחד על האخر, יישרו אותו בצורה אופקית ובדקו את הציפוי בחזקה בעזרת דבק נייר.



**5** לפפו את הסרט סביב גליל הקליטה (הסרט המשומש) הצדדי פעמיים או שלוש.

**6** הטעינו מחדש את הסרט, כראוי.

ע.' 46 "טעינת הסרט (שיטת העברה התרמית)"

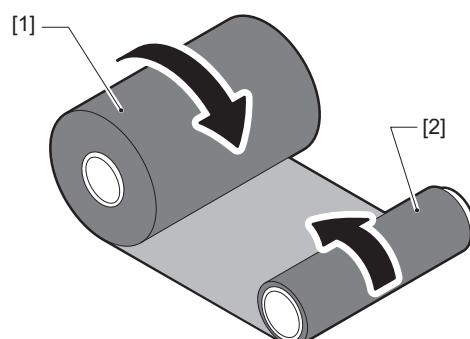
### ■ אם הליפופים של הסרט מתבלבלים

אם הליפופים של הסרט מתבלבלים עקב תנאי האחסון הגורעים של הסרט או מכיוון שהפלום את הסרט בעת ההתקנה, לפפו את הסרט פעם נוספת לפני הנהול להלן. (אמצעי זמן)

אם יש לכם סרט חדש, החליפו את הסרט הישן.

ע.' 46 "טעינת הסרט (שיטת העברה התרמית)"

**1** לשלב זה דרושים שני אנשים. אדם אחד מחזיק את הגלגל של הסרט (הלא משומש) בצד הכניסה [1] ואילו השני מחזיק את הגלגל של הסרט (המשומש) בצד הקליטה [2]. לפפו את הסרט, יישרו אותו בצורה אופקית ובקפידו שהוא יהיה מותח.



### הערה

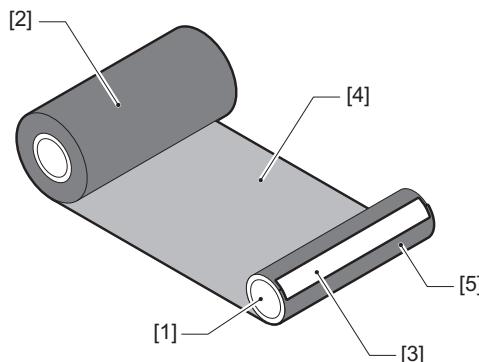
אין למשוך את הסרט בחזקה. משיכה חזקה מדי עלולה לחטוף את הסרט.

**2**

אם לא ניתן לլפוף את הסרט כהלכה, חתכו את גליל הסרט המשומש.  
הסירו את גליל הסרט המשומש מן הליבה בצד הקלייטה.

**3**

חברו את הסרט (הלא משומש) לצד הכניסה [2] ללביה של צד הקלייטה [1] בחזקה באמצעות דבק נייר [3].  
לסרט יש צד אחורי [4] וצד קדמי (הצד של הדיו) [5]. טען אותו בזיהירות.



#### הערה

חברו את הסרט כך שהוא בניצב ללביה בצד הקלייטה [1].  
חיבור הסרט באלכסון עלול לגרום לו להתקמט.

**4**

לפפו את הסרט פעמיים או שלוש סביב גליל הקלייטה הצדדי.

**5**

הטינו מחדש את הסרט, כראוי.  
ע.' 46. "טיענת הסרט (שיטת העברה התרמית)"

# 5

## נוף

<b>82 .....</b>	<b>מפרט .....</b>
82 .....	מדפסת .....
84 .....	מדיה .....
86 .....	סרט .....
87 .....	הערות לגבי השימוש באופציית .....

## ■ מדפסות

פריט	תיאור
דגם	BX430T-HS02-QM-S
אספקת מתח	AC100–240 V, 50/60 Hz
צרכית חשמל	במהלך הדפסה: 110 W (בקצב הדפסה של 20%, פורמט הדפסה של קוו אלכסוני) בעת מצב המנוחה: 9 W
טווח טמפרטורת הפעלה	5 עד 40 מעלות צלזיוס 20 עד 35 °C (F עד 95 °) חומר תוויות הוראות כביסה בעת השימוש במודול)
טווח לחות הפעלה	עד 85% (לא עיבוי)
שיטת הדפסה	העברה תרמית (העברה סרט)/רגישות תרמית (צביעה ישירה בחום)
רזולוציה	23.6 dpi נקודות/מ"מ (600 dpi)
מהירות הדפסה <sup>1</sup>	50.8 מ"מ (2)/(שניה, 76.2 מ"מ (3)/(שניה, 101.6 מ"מ (4)/(שניה, 127.0 מ"מ (5)/(שניה, 152.4 מ"מ (6)/(שניה).
מצב הנפקה	הנפקה אצווה/הנפקה בחיתוך (אופציונלית)/הנפקה בקילוף (אופציונלית)
Courier ,Prestige Elite ,Letter Gothic ,Presentation ,Helvetica ,Times Roman Gothic 725 Black ,OCR-A, OCR-B	LCD צבעוני x 480 dot-color LCD 272
אנגלית, גרמנית, צרפתית, הולנדית, ספרדית, יונית, איטלקית, פורטוגזית, סינית מפושטת, קוריאנית, טורקית, פולנית, רוסית, צ'כית	שפת הציגות
עד 104 מ"מ	רוחב הדפסה עלייל
UPC-A/E add on 2&5 ,UPC-A/E ,EAN8/13 add on 2&5 ,EAN8/13 ,JAN8/13 ,Industrial 2 of 5 ,MSI ,EAN128 , <sup>*2</sup> 128/ <sup>2</sup> CODE39/93 ,NW-7 ,Interleaved 2 of 5 Customer ,USPS Intelligent mail barcode ,KIX code, GS1 Databar ,RM4SCC MATRIX 2 of 5 for NEC ,POSTNET ,Bar Code	תווים אלfanומרי/ קאננה קאנג'
DataMatrix, MicroPDF417 ,MaxiCode ,PDF417 ,Micro QR code ,QR code CP code ,Aztec Code ,GS1 QR code ,GS1 DataMatrix	תווים חיצוניים אחר
שקע USB (שקע מהיר תאם 1x (2.0 (10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T תאום LAN (V2.0 מארח USB (שקע מהיר תאם Bluetooth x1 (אופציונלי: BX700-WLBT-QM-S : IEEE802.11a/b/g/n/ac/ax (אופציונלי: BX700-WLBT-QM-S x1 אלחוטי LAN (אופציונלי: RS-232C x1 (B-EX700-RS-QM-R : O/I חיצוני (אופציונלי: BX700-IO-QM-S x1	ברקודים
278.0 מ"מ x 310.0 מ"מ x 460.0 מ"מ	מידות (ר) x (ע) x (ג)
משקל	בריך 17.0 ק"ג (37.5 ליברות)

תיאור	פריט
מודול חוטר דיסקים (S) (BX204-QM-S) מודול חיתוך תוויות טיפול (BX204-C-QM-S) מודול קילוף (S-H-QM-S) (BX904-HH-QM-S) מודול קילוף בדיק גובה (BX904-RTC-QM-S) (BX704-FF-QM-S) שעון זמן אמיתי (BX700-WLBT-QM-S) מודול מדריך המדיה החיצוני (B-EX700-RS-QM-R) לוח משק סריאלי (BX700-IO-QM-S) לוח O/I חיצוני (BX700-IO-QM-S)	אפשרויות (نمכוות בנפרד)

\* 1. ניתן להגביל את מהירות הדפסה בהתאם לשילוב האביזרים בהם נעשה שימוש.

\* 2. בעת הדפסת מספר ברקוד סדרתי CODE128 או CODE93, ניתן לאט אותו במרקחן של לפחות 10 מ"מ מנתקת ההתחלה של הדפסה. אחרת, עלולה להתבצע סריקה ליקויי.

\* 3. שאל את הסוכן שלכם מתי פונקציית Bluetooth תהיה זמינה.

#### טייפ

המפורט של המדפסת ניתן לשינוי עתידי ללא הودעה מוקדמת.

המדיה כוללת תוויות, תגים וקבלות מסווג צביעה בחום ישיר.  
 ניתן להשתמש גם בתוויות הוראות כביסה (תוויות עמידות לשטיפה).  
 הקפידו להשתמש במדיה מאושרת על ידי Toshiba Tec Corporation על מנת לנצח השירות שלהם.  
 לפרטים על הזמנת והכנת מדיה, פנו לנציג השירות שלכם.

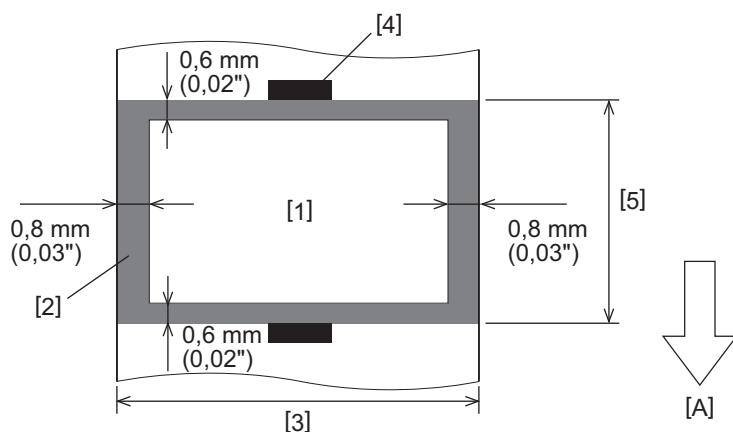
יחידת מדיה: מ"מ

הנפקת חיתוך		הנפקת חיתוך	הנפקה באצווה	פריט		
חותך תוויות טיפול	חותך דיסקים			חותך תוויות	תג	
200.0 - 60.0 (7.87 - 2.36)	500.0 - 25.0 (19.69 - 0.98)	500.0 - 5.0 (19.69 - 0.2)	500.0 - 5.0 (19.69 - 0.2)	אורך המדיה (אורך)	אורך התווית	
-	500.0 - 25.0 (19.69 - 0.98)	-	500.0 - 10.0 (19.69 - 0.39)	תג		
-	497.0 - 3.0 (19.57 - 0.12)	498.0 - 3.0 (19.6 - 0.12)	498.0 - 3.0 (19.6 - 0.12)	אורך התווית		
-	110.0 - 25.0 (4.33 - 0.98)	110.0 - 25.0 (4.33 - 0.98)	110.0 - 25.0 (4.33 - 0.98)	תרמי	רוחב הבס'ס (רוחב התג)	
-	110.0 - 25.0 (4.33 - 0.98)	110.0 - 25.0 (4.33 - 0.98)	110.0 - 25.0 (4.33 - 0.98)	העברה		
40.0 - 25.0 (1.57 - 0.98)	107.0 - 13.0 (4.21 - 0.51)	107.0 - 13.0 (4.21 - 0.51)	107.0 - 13.0 (4.21 - 0.51)	תרמי	רוחב תווית	
40.0 - 25.0 (1.57 - 0.98)	107.0 - 13.0 (4.21 - 0.51)	107.0 - 13.0 (4.21 - 0.51)	107.0 - 13.0 (4.21 - 0.51)	העברה		
-	20.0 - 3.0 (0.79 - 0.12)	20.0 - 3.0 (0.79 - 0.12)	20.0 - 3.0 (0.79 - 0.12)	תרמי	אורך הרוחות	
-	20.0 - 3.0 (0.79 - 0.12)	20.0 - 2.0 (0.79 - 0.08)	20.0 - 2.0 (0.79 - 0.08)	העברה		
-	20.0 - 3.0 (0.79 - 0.12)	20.0 - 2.0 (0.79 - 0.08)	20.0 - 2.0 (0.79 - 0.08)	אורך סימן שחזור		
37.0 (1.46)	104.0 (4.09)	104.0 (4.09)	104.0 (4.09)	רוחב הדפסה ייעיל		
200.0 - 25.0 (7.87 - 0.98)	497.0 - 3.0 (19.57 - 0.12)	496.0 - 3.0 (19.53 - 0.12)	498.0 - 3.0 (19.6 - 0.12)	תווית	אורקייטיבי	
-	498.0 - 19.0 (19.6 - 0.75)	-	498.0 - 5.0 (19.6 - 0.2)	תג		
מරחק מהתחלה הזנת הניר עד ההגעה למחריות הדפסה: 0.04 (0.04) המראק עד לעצירת הדפסה: 1.0 (1.0)				אזרור ללא הדפסה בחלק שבו מחריות הדפסה מאיצה/מאייטה		
עובי .ATN501	0.17 - 0.13 (0.007 - 0.005)	0.17 - 0.13 (0.007 - 0.005)	0.17 - 0.13 (0.007 - 0.005)	עובי		
מוקס' קווטר גליל חיצוני ∅200 mm ("7.87) (הרדיוס הפנימי של הליבה: ∅76.2 mm ("3)) ∅154 mm ("6.06) (הרדיוס הפנימי של הליבה: ∅50.8 mm ("2))				מוקס' קווטר גליל חיצוני		
הקווטר הפנימי של הליבה ∅76.2±0.3 mm ("3.0±0.01) ∅50.8±0.3 mm ("2.0±0.01)				הקווטר הפנימי של הליבה		
גובה גליל החיצוני	גליל פנימי (סטנדרטי)/גליל חיצוני	גליל פנימי (סטנדרטי)/גליל חיצוני	גליל פנימי (סטנדרטי)/גליל חיצוני	גובה גליל החיצוני		

## □ העורות לגבי המדיה

### הערה

- אם הקצה האחורי של המדיה מהודק ליליבה בעזרת סרט הדבקה או דבק, העומס על המדיה עשוי לנע ברגע הקילוף של הקצה האחורי. הדבר עלול לגרום להעברה בלתי מאוזנת ולהשפיע על הדרישה. יש לציין כי במקרה זה, הברקודים המודפסים או הקודים הדוו-מדדיים עלולים להפוך לבלי קריאים. יש לוודא את הקודים לפני השימוש בתוויות אלה.
- במקרה של תוויות, ניתן למנוע את ההשפעה על הדרישה באמצעות חיבור המדיה תוך השארת מרוחק של כ-680 מ"מ של הבסיס מן התווית האחורה. שימוש לב שבמקרה זה, לאחר הדפסת התווית האחורה תתרחש שגיאת הזנת מדיה הקשורה לבסיס במקום שגיאת חוסר מדיה.
- עבור תוויות שגובהה המדיה בין הוא 75.5 מ"מ או פחות, ניתן שגיאת חוסר מדיה גם מבלי להשאיר את הבסיס מן התווית האחורה, כפי שצוין לעיל, אולם עבור הדפסת תוויות כ-610 מ"מ לפני סוף הבסיס, עשוי להתרחש העברה בלתי מאוזנת, העוללה להשפיע על הדרישה.
- הקלוף של הסרט עלול להשפיע על פעולות החישון ולגרום לשגיאת הזנת מדיה, ולא לשגיאת חוסר מדיה, בהתאם למצבו של הסרט בקצה האחורי של המדיה.
- החלקים האפורים באיר למטה נמצאים מחוץ לאזור הדרישה המובטח. הדרישה בכל אחד מן האזוריים האלה עשויה להשפיע על איכות הדרישה באזור הדרישה המובטח.



1. אזור הדרישה מובטח
  2. אזור מחוץ לאזור הדרישה המובטח
  3. רוחב נייר/התג העליון של התווית
  4. גלאי
  5. אורך נייר/התג העליון של התווית
- A: צוון הזנת המדיה

## ■ סרט

הxadיו להשתמש בסרט מקורי שאושר על ידי Toshiba Tec Corporation. האחראות לא חלה על שום בעיה שנגירה בשל שימוש בסרטים לא מאושרים. לפרטים על הזמנת סרט, פנו לנציג השירות שלכם.

תיאור	פריט
שיטת הגלגול	צורת הסרט
115 - 40 מ"מ	רוחב הסרט
300 מ' (328 yd) Ø70 מ"מ (2.76") או פחות	רוחב הסרט המרבי
(2.76") Ø70 מ"מ (2.76")	הקוטר החיצוני המרבי של הסרט
ניר	ליבת הסרט
0.008" ±0.2 מ"מ (1.01")	קוטר הפנימי
עד 115 מ"מ	אורך
כן	סרט המוביל
כן	סרט הסופי
הgil החיצוני	שיטת הליפוף

## הערה

- כדי להבטיח הדפסה איקונית וחימם ארוכים בראש המדפסת, יש להשתמש רק בסרטים שמציעת חברת Toshiba Tec.
- בחורו בסרט שתואם לרוחב המדיה שלכם (בסי"ס). סרט צר מדי מפחית את האזור שונית להדפסה, ואילו סרט רחב מדי עלול להוביל לקיטוטים. באופן אידיאלי, יש להשתמש בסרט שקצת יותר רוחב מהמדיה (בסי"ס) מצויג להלן.
- בהתאם לרוחב הסרט שבו משתמשים, יתכן יהיה צורך בהטמת המתוח של מנוע הסרט. אם משתמשים הסרט דק, מתיחה חזקה עלולה לגרום לקיטוטים בסרט. הגדרו את מומנט הפיתול של הסרט בתפריט הגדרות פרמטרים של מצב המערכת כלהלן. לפרטים, הקישו על "Key Operation Specification".

רוחב המדיה	רוחב הסרט	מומנט הפיתול של הסרט
רוחב > 25 מ"מ ("2.17" ≥ 0.98)	60 מ"מ ("2.36")	Normal
רוחב > 55 מ"מ ("3.35" ≥ 2.17)	90 מ"מ ("3.54")	Normal
רוחב > 85 מ"מ ("4.13" ≥ 3.35)	110 מ"מ ("4.33")	Normal
רוחב > 105 מ"מ ("4.33" ≥ 4.13)	115 מ"מ ("4.53")	Normal

- כווננו את הסרט כר שמרכזו נמצא בקוו ישר אחד עם מרכז המדיה. אם המרכזים לא בקוו אחד, הדבר עלול לגרום להתקומות הסרט.
- כשמדוברים בתוויות הוראות כביסה, יש להשתמש הסרט שהוא קצר יותר רוחב מאשר המדיה (בסי"ס) כפי שמוצג להלן. אם הסרט צר מדי, הרוחב שנייתן להדפס יפחח. לעומת זאת, אם הסרט רחב מדי, הדבר עלול לגרום לסרט להתקמט.

רוחב הסרט	רוחב המדיה
41 מ"מ ("1.61")	רוחב > 36 מ"מ ("1.42" ≥ 0.98)
55 מ"מ ("2.17")	רוחב ≥ 36 מ"מ ("1.57" ≥ 1.42)

### ⚠ אזהרה

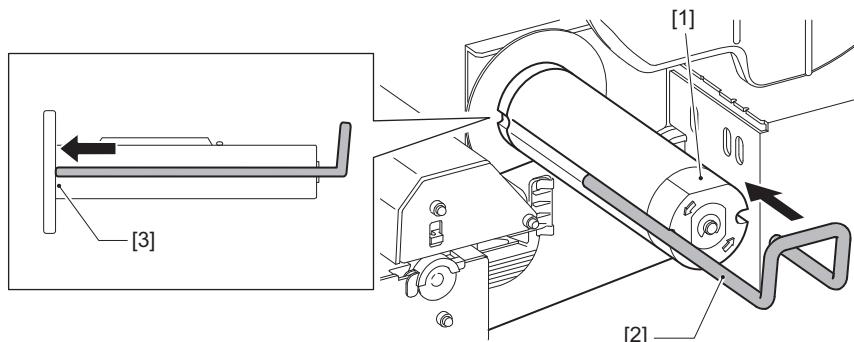
לפני התקנת האופציה, יש לכבות את המדפסת מtag הפעלה הראשי ולנתק את כבל החשמל מהSKU. שילוב אופיאה כאשר המדפסת דולקת עליל לגרום לשרפפה, להתחشمלוות ולפציעה. על מנת להגן על המעגל החשמלי בטור המדפסת, יש לחבר ולנתק את הcablim לפחות דקה אחת לאחר כיבוי המדפסת.

### ⚠ זהירות

- היזרו שהאכבות וכפות הידיים שלכם לא תיתפסנה במכסים וכו'.
- אין לגעת בראש הッドפה, למנוע הצעד או באזור שבבים מיד לאחר הッドפה. הדבר עלול לגרום לכוכויה.
- אי לגעת ישירות בלהב של החוטר בעת התקנת וניקוי המודול של כל החיתוך. הדבר עלול לגרום לפציעה.

### הערה

- בעת שימוש במודול החוטר או בחוטר המסתובב כדי לחותך מדיה תגים, יש לוודא שהחיתוך נעשה ברוחים המדיה (בבסיס) ולא באמצעות התוויות עצמן. חיתוך התוויות באמצעות שלחן עלול לגרום לתקלות, וליקוץ ח'י החוטר. אנו ממליצים להשתמש בנייר בעל רוחץ של 6 מ"מ (0.24") בין התוויות (בסיס).
- כמשמעותם בחוטר הדיסק לשם החיתוך, האורך המינימלי של התווית הוא כדלקמן: אורך התווית  $\leq$  18.0 מ"מ (0.71") - אורך המרווה / 2.
- אם מיקום החיתוך אינו מתאים, שיכוון את המיקום באמצעות [Cut/Peel Adjust].
- לפרטים, הקישו על "Key Operation Specification".
- אם המדיה נתקעת בלוח ההידוק בעת הנפקה בחיתוך, הגדרו את ה-[Move To Tearoff] בהגדרות הפרטער בתור [Enable].
- אם המדיה נתקעת בלוח ההידוק בעת הנפקה בחיתוך, הגדרו את ה-[Move To Tearoff] בהגדרות הפרטער בתור [Enable].
- כמשמעותם בחוטר של תוויות הוראות הכביסה, בגלל התכונות שלחן (תוויות עמידות בשטייפה), המדיה עלולה להימשך לתוך הפלטה אפלו אם [Move To Tearoff] בהגדרת הפרטער מוגדר בתור [Enable]. במקרים כאלה, יש להגדיר [Position] על ערך השלישי המקסימלי שלו. בנוסף, יש להגדיר את [Move To Tearoff] בתור [Disable].
- לפרטים, הקישו על "Key Operation Specification".
- אם ברצונכם להשתמש במדיה של תוויות מנוקבות, פנו לנציג השירות שלכם כדי לקבל פרטים.
- אם תחברו את מודול הקילוף ותבצעו את הנפקת הקילוף של מדיה התווית, יתכן שלא תהיה אפשרות לקלף את התוויות בצוואר נונה בהתאם לחומר ממנו עשויים התוויות או הבסיס. לפרטים אודוט החומרם מהם עשויים התוויות והבסיסים, פנו לנציג השירותים שלכם.
- בעת מיתחנת המדיה או הבסיס ישירות אל מוט האיסוף של מודול הקילוף ובטוח התופסן, נא להקפיד על ההנחיות הבאות:
  - [1] סובבו כלפי מעלה את הצד השטוח של מוט האיסוף.
  - [2] הכנסו את התופסן לתוך מוט האיסוף.
  - [3] הכניסו את התופסן עד שהוא נוצר.







מדפסות ברקודות  
מדריך למשתמש

**BX430T-HS02-QM-S**

# Toshiba Tec Corporation

1-11-1, OSAKI, SHINAGAWA-KU, TOKYO, 141-8562, JAPAN

BU24002400-HE  
R241120B6200-TTEC  
Ver00 F 2025-03

כל הזכויות שמורות © Toshiba Tec Corporation 2025